Ն. 1097 — 1889 ՅՈՒՆՎԱՐ 27 ՇԱԲԱԹ — 1306 ՋԷՄԱԶԻ ԻԼ Ա. — ՊԷՏԻՆՋԻ ՄԷՋ

20 ԲԱՐՄ.

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ՔՈԼԻՖՈՐՈՒԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԱՐԻՑԷ ՍԱՐԱԼԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱՆ

20 ԲԱՐՄ.

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ՂՐՇ.	70 ՂՐՇ.	40 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէյէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնորհ վէ Հինանի ատ՝ 1՝ ղրշ. 8
Միւնեբիւ տաճիֆէ 11մ 10ղ. հս. » 5
Մէյմատը նախիյա տակը պէնտիկը մէճմանէն դուրս ելնելուն վէ սէրմ օրուենմայան էվլադ իտտէ օրուենմաղա տարը։

Խտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մահթասանտա տարը։ Քեազիֆէի մէվատա հազգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԴՐԱՆ ՀԻՎԱԼԷԿԵՆԱՆ միւրաճաաթ օրունա։

ԱՒՍԹՐԻԱ ՎԷԼԻՒԱՀՏԸ

ԱՐՇԻՏԻԳ ՐԻՒՏՕԼՖԸՆ ՎԷՖԱԹԸ

Սուրէթը վէֆաթրնը տիւնքի նիւսխէմիզտէ պէրթաֆսիլ եազտրղը արշիտիւգ Ռիւտոլֆ՝ թէլէֆը նէֆս իթմէզտէն էվվել բէտէր վէ վալիտէսի վէ զէվճէսինէ եազմըշ օլտրը մէքթուպտա, թէլէֆը նէֆսէ լիւզում կէօրմիւշ օլտրղընը թապիրաթը միւսսիրանէ իլէ պիզպէյան աֆվընը խթիրհամ էյլէմիշ տիր։

Զէղզէսի բրէնսէս Սթէֆանիէ եազտրղը մէքթուպ տախի զայէթլէ միւէսսիր տիր։ Քէրիմէսի 5 եաշընտա արշիտիւշէս Էլիզապէթ եազտրղը մէքթուպ՝ շէֆգաթը բէտէրանէսինին իֆրաթ տէրէճէտէ օլտրղընը միւսպիթ տիր։

Բէտէրի իմբէրաթօր հազրէթլէրինէ եազտրղը օլտրղը մէքթուպ՝ զայէթլէ մուֆասսալ օլուպ, ասն արզուլարը նէտէն իպարէթ իտուկի արզ ու թասրիհ իտիլմիշ տիր։

Միւթէվէֆիա միւշարէյէյհին խարիսէ միւսթէշարը Մ. Զէյէնիյէ եազմըշ օլտրղը մէքթուպ՝ նէտէն կազէթասընտա նէյր օլընմաղա, պէր վէճհը աթի թէրճէմէ վէ նագլ օլընը։

«Վասիյէթնամէսէ իլավէ օլմագ իւզրէ եազտրղըմ վարագայր թարաֆընըզա կէօնտէրիյօրում։ Իշպու վարագայա վէ պունտան իբի սէնէ էվվել թանպիմ իթմիշ օլտրղըմ վասիյէթնամէյէ թէվֆիգէն զէվճէմին բիրազանը պտրգտան սոնրա իֆապընը իճրա իթմէնիզ միւթէմէննա տրը։

«Կէօնտէրտիկիմ ալթուն անախթար իլէ քիւթիւպանէմտէ պուլընան պիր տօլապը լութֆէն ալընը։ Մէզքիւր տօլապտա պուլաճաղընըզ էվրագը կէօզտէն կէչիրիպ միւնասիպ կէօրճէճյինիզ ասարը նէյր իտինիզ։ «Տօսթլարըմա վէտա իտէրիմ։ Ճէնապը Հագգ՝ վաթանը ազիզիմիզի մուհաֆազա պուլուրսընը։»

Իմզա

Տօսթը վէֆաշիարընըզ

ՐԻՒՏՕԼՖ

* * *

Բրէնսէս Սթէֆանինին Վիէննայը թէրը իտէրէք բէտէրի Պէլճիգա դրրալընն նէզտինտէ իգամէթ իթմէք իւզրէ Պրիւքսէլէ ազիմէթ իտէճէյինի պազը կազէթալար եազմըշ օլմաղլա, Վիէննանըն Նոյէ Ֆրոյէ Բէյէ կազէթասը՝ պու հավատիսի թէքզիպ իտէրէք, միւշարէյէյհանը՝ գայրն բէտէր վէ գայրն վալիտէսինին եանընտան այրըլմայաճաղընը պէյան իթտիկինի իստտա իտէյօր։

* * *

Արշիտիւգ Ռիւտոլֆրն ճէնազէսինտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ միւշարէյէյհին ֆախրի գօմանտան պուլընտրը Ռուսիա, Ալէմանիա վէ Պավէրա ալայրը թարաֆընտան Վիէննայա պիրէր հէյէթը մէպուսէ վասրլ օլմուշ տրը։

Հէր նէ գատտար Ռիւտոլֆրն ճէնազէ ալայընտա հազրը պուլընմագ իւզրէ Էվրօբա բրէնսէրինին Վիէննայա կէլմէսէլէրի իմբէրաթօր Ֆրանսօյէֆ թարաֆընտան իլթիմաս օլընմըշ իսէ տէ, Սաքս Մէյնինկէն բրէնսի վէ Ռիւմպէրլանտ տուգասը իլէ զէվճէսի վէ հէմշիրէսի, տիւգ տ'Ալանսոն վէ զէվճէսի վէ Օրլեան խանէտանընտան բրէնսէս Լուիզ վէ սարը պազը բրէնս վէ բրէնսէսլէր Վիէննայա վիւրուտ իթմիշլէր տիր։

Բրէնս Ֆէրտինանտըն վալիտէսի բրէնսէս Գլէմանթին տախի Սօֆիատան Վիէննայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։ Պուլկարիսթանտա 4 հաֆթա մահթէմ թուրլմասը՝ բրէնս Ֆէրտինանտա թարաֆընտան էմր օլընմըշտրը։

* *

Արշիտիւգ Ռիւտոլֆրն ճէնազէսինի զիյարէթ իթմէք իչիւն ճէնազէնին մէվզու օլտրը Վիէննատա Գարուչինլէրին քիլիսէսինէ չիթապան օլան էշալինին քէսրէթինէ մէպնի, գազա վուգուրընը մէնի զըմնընտա թէտապիրը լազըմէնին իթթիխազընա մէճպուրիյէթ կէօրիւմիշ տիր։ Հիչբիր հաճէթտէ խոթիմալ օլընմագ իւզրէ քիլիսէնին էթրաֆընտա միւնասիպ մէվզիլէրտէ մէճրուհին թէճկէրէլէրի վագ օլընմիշ տրը։

Ճէնազէ ալայը հազգրնտա չէհրիմիզէ հէնուզ թաֆսիլաթ վիրրուտ իթմէմիշ տիր։

* *

Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ Ավսթրիա իմբէրաթօրընա աթիտէքի թէլէկրաֆը քէշիտէ իթմիշ տիր։

«Հիչ պիր թէսէլլի միւմքին տէյիլ տիր։ աղլայօրում։»

(Իմզա)

ՎԻԼՀԵԼՄ

* *

Վիէննատան իշար օլունտուղընա կէօրէ, արշիտիւգ Ռիւտոլֆրն նաշընը եալընզ բէտէրի իմբէրաթօր կէօրմիւշ տիր։ Բէվօլվէրին աչտրը տէհշէթլի եարա՝ միւթէվէֆանրն երիզիրիր թանըրլաղ պիր հալէ կէթիրմիշ օլտրղընտան, իմբէրաթօր՝ իմբէրաթօրիցա իլէ արշիտիւշէս ըստէֆանիյէ ճէնազէյէ եագլաշմագտան մէն իթմիշ տիր։

* *

Իրուէ կազէթասը՝ Ավսթրիա վէլիհահտրղընա արշիտիւգ Ռիւտոլֆրն քէրիմէսի արշիտիւշէս Էլիզապէթին կէչմէյէյ, մէզքիւր վէլիհահտրղընն՝ իմբէրաթօրրն պիրատէրի արշիտիւգ Շարլ Լուիյէ կէչմէսինտէն տօլայը պէյանը թէէսսիֆ իթմիշ տիր։

Արշիտիւգ Լուի Շարլ վէ մախտումը արշիտիւգ Ֆրանսօա Ֆէրտինանտ՝ Իթալիատա վագը Մօտէնա էյալէթի սապգ տուգասընն ագրապասրնտան վէ գաթօլիքիկին միւլէզիմէրինէն օլմալարընա մէպնի, պունտարը վէլիհահտրղա կէչմէլէրի՝ Իթալիաճա հիւսնի թէէսիր էյլէմիշ տիր։

ԲԱԹԷՆԹԱ ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՍԻ

Բաթէնթա նիզամնամէսինին կէլէճէք մարտ 1տէն իթիպարէն թէպասի եճնէպիյէ հագգրնտա մէրի իւլ իճրա թուտուլաճաղընա տիր ախիրէն ճանիպը Պապը Ալիէնէ սիֆէրաի էճնէպիյէյէ պիր թահրիրաթը ուտուսիյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ պուքէրրէ իշպու թահրիրաթա ճէվապէն Պապը Ալիյէ պիր նոթա թէպլիղ իտուպ, պունտա նիզամնամի մէզքիւրը մէրիյէթի իչիւն տէվլէթը մէթպուէսինին տէրմէյան իթտիկի գուլուտը իհթիրազիյէյի թաատտա վէ էվվելճէ էանաֆ ուսուլինին լազվ իսրիմէսինին տէվլէթը մէթպուէսինճէ արզու իտիլմէքտէ օլտրղընը պէյան իթմիշ տիր։

Մ. Նէլիտօֆ՝ Ռուսիա թէպասասընա վէրիլէճէք օլան թազմինաթընն տիւշարը թէէխիւբ օլտրղընը տախի պու միւնասէպէթլէ զիքր իտէրէք, բաթէնթա հասրլաթընտան պիր գրամընն մէզքիւր թազմինաթա թախսիս իտիլմէսինի տէ թէլէպ էյլէմիշ տիր։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Սօֆիատան եազրլարընա կէօրէ, Սինօդ ազալարը ալէյհինտէ Պուլկար հիւքիւմէթի թարաֆընտան իթթիխազ օլընան թէճապիրը չէտիտէտէն տօլայը Տէրսաատէթ Պուլկար Էկզարգընա բրօֆէսօրնամէ իսէ տէ, Սաքս Մէյնինկէն բրէնսի վէ Ռիւմպէրլանտ տուգասը իլէ զէվճէսի վէ հէմշիրէսի, տիւգ տ'Ալանսոն վէ զէվճէսի վէ Օրլեան խանէտանընտան բրէնսէս Լուիզ վէ սարը պազը բրէնս վէ բրէնսէսլէր Վիէննայա վիւրուտ իթմիշլէր տիր։

Բրէնս Ֆէրտինանտըն վալիտէսի բրէնսէս Գլէմանթին տախի Սօֆիատան Վիէննայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։ Պուլկարիսթանտա 4 հաֆթա մահթէմ թուրլմասը՝ բրէնս Ֆէրտինանտա թարաֆընտան էմր օլընմըշտրը։

* *

Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ յունվարրն 15ինէ միւսատրֆ օլան եէվմը վէլատէթինտէ պէօյիւք վալիտէսի իմբէրաթօրիցա Ավկուսթանրն սէրայընա ազիմէթլէ էլինի էօրմիւշ, վէ միւշարէյէյհա՝ միւթէվէֆա զէվճի Պիրինճի Կիյեոմրն տարէի մախսուսէսինտէ մուհաֆազա օլընմագտա օլան հարպ պայրագլարընը թօրնու միւշարէյէյհ իմբէրաթօրա թէսլիմ իթմիշ տիր։

Իշպու պայրագլար՝ 1870տէ մուհարէպէ մէյտանլարընտա թօր վէ թիւֆէնք գուրշունլարը իլէ տէլլնմիշ վէ պարութ տիւմանլարը իլէ սիյահլանմըշ օլուպ, ումումի Ալէմանլար իչիւն գրյէթտար իտուկինտէն, իմբէրաթօր՝ պիզզաթ պունլարը էլինէ ալարագ սաքին օլտուղը սէրայա նագլ իթմիշ տիր։

* *

Ալէմանիա իմբէրաթօրը՝ Ավսթրիա հումմա երթէսի կիւնիւ երինէ պէօյիւք վալիտէսինի զիյարէթէ կիտէր իքէն, արապատան տուշմիշ տիր։ Իմբէրաթօր՝ աճէլէ իլէ արապատան աթլար իքէն, մահմուզլարընտան պիրինին արապայա իրիշմէսիյէ եիզ իւսթիւ տիշմիշ իսէ տէ, սէրայն գարուսը էօնիւնտէքի նէբտիվէնին խալրը իւզերինէ տիշիւպ բէք օ գատտար շիտտէթլէ եէրէ չարբընմամըշ օլմաղլա, քէնտիսինէ հիչ պիր ֆէնալրգ արրզ օլմադտան այադա գալգապիրմիշ տիր։

Միւշարէյէյհ՝ եէվմը մէզքիւրտէ հարպիյէ նազրը, մարէշալ Մօլթքէ, ժէնէրալ Վալտերսէ վէ մայէթը ասքէրիյէսի բէյնի ժէնէրալ Հահնքէ իլէ ումուրը ասքէրիյէ հագգրնտա իճրաի միւզաքերաթ էյլէմիշ տիր։

—

Ամէրիգանրն Պոֆալօ էյալէթինտէ ազիմ պիր հարիգ վուգուա կէչէրէք մատտի զիյան 15 միլեոն տօլարա պալիղ օլմուշ տրը։

ԹԷԼԷՎԻԶԻՕՆ

Շանկայ 6 փետր.

Զին-Փանկ նամ մահալտէ պազը ազրը գարըշըգլըղլար զուհուրա կէչիպ, ինկիլիզա գօնսօլամտօսը իլէ եէտի պայ էճնէպի խանէսի ամէչ վէրիլմիշ օլմաղլա, պիր ինկիլիզ հարպ սէֆինէսի՝ Զին-Քիանկա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Բարիզ 7 փետր.

Ֆրանսա Պանգասը՝ սգանմօ ֆիյամբընը 100ատ 3է թէնզիլ իթմիշ տիր։

ՄԷՄՈՒՐԻՑՆ ՄԱԱՇԱԹ

Ցունվար 20տէն 26յա գատտար խազինէի ճէլիլէտէն տէվամիրը մերքէզկէ վէ ասքերիյէ վէ միւքիրէյէ մուգատտէճէ վէ պու քէրրէ իթթա օլընան մաաշաթրն մրգտարը՝ յա նէբէլէրէ վէրիլտիկինին միւֆրէտաթրը միւսկէյյին բուսուլա տրը։

	ՂՐՇ.
Ագտէմճէ վէրիլմիշ օլան Պու քէրրէ իթթա օլընան	18921290
Սուլթանլար հազարաթընա	160657
Պապը Սէրասքէրիյէ	672800
Պահրիէյէ	264000
Թօբխանէյէ	155000
Շէյխիսլամ գարուսընա	188180
Պապը Ալիյէ	148152
Խարիճիյէյէ	77200
Ադլիյէյէ	90000
Մալիյէյէ	234801
Մէհարիֆէ	110000
Զապթիյէյէ	40080
Էվգաֆա	36000
Տիվանը Մուհասէպաթա	10000
Ադյանա	15900
Ժանտարմայա	28850
Նաֆիայա	21000
Մէքթէպը Թրպպիյէի Միլքիյէյէ	5000
Մուհաճիրին իտարէսինէ	6000
Մաապուլին վէ միւթէգաուտինէ	50176
Ասքէրի թէգաուտ սանտըղընա	20000
Սալթանաթ գայրգճլարընա	5000
Ճէման եէքիւն	21260086

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մուհաճիրին գօմիսիօնը բէյսի Բիզա բաշա հազրէթլէրինէ պու քէրրէ Ֆրանսա տէվլէթի թարաֆընտան Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընն կրանտ օֆիսիէ բիւթպէսի իթա գրլընմըշ տրը։

—Ադբեատան Շամա գատտար պիր շըմէնտաֆէր խաթթը ինչատը իչիւն պիրի եէնի տիւնա Տիմիթրաքի էֆէնտի հապրէթլէրի վէ տիկէրի Մամրան էֆէնտի թարաֆընտան նաֆիա նէզարէթինէ թագտիմ օլընան իքի լայիհա՝ Պապը Սէրասքերլիյէ էշօնտէրիլմիշ օլմաղլա, հէր իքիսի տախի օրաճա թէտագիգ իտիլմէքտէ տիր։

—Պէյօղլու վէ Պէշիքթաշ տախիլինտէքի կաղլարրն չօղալտրըլմասը վէ կազխանէնին եէնիտէն ինչասը ղըմնրտա Ինկիլթէրրա թէպասասընտան Մ. Բօշ իլէ պիր մուգավէմէնամէ ագա իտիլմէք իւզրէ օլտրղը իչիտիլմիշ տիր։

—Թէֆթիշը ասքէրի գօմիսիօնը ալիսի բէյիսը սանիսի Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտուսը գալ գասը Ահմէտ պէյ՝ եավէրանը Շահանէ սիլքինէ խոխալ պուլրըմըշ տրը։

—Պու քէրրէ Երզրում վալիլիկինէ թային պուլրըմըշ օլան Սամիհ բաշա հազրէթլէրի՝ կէչէճէք հաֆթա մահալը մէմուրիյէթինէ ազիմէթ իտէճէք տիր։

Մէզքիւր ճէսիմ թօբլար՝ մաչունա վասէթասրյա թօրխանէյէ չրգաբրլտրգտան սօնդրա 35½ սանթիմէթրօլրգ 2 թօր՝ Զանագգալէ իսթիհքեամաթընա կէօնտէրիլէճէքտիր։

—Ումուրը մալիյէ տախը պազը թահգիգտա իճրա իթմէք իւզրէ Տիվանը Մուհասէպաթ ազասրնտան հիլմի էֆէնտի հազրէթլէրինին Ատանայա, վէ Տիվանը մէզքիւր ազասրնտան Մուճիպ պէյին Գօնեայա վէ Նամրգ էֆէնտի հազրէթլէրինին Իզմիտ ազիմէթ իտէճէքլէրի, վէ լազմ կէլէն թասլիմատը ախզ իտէրէք գարիպէն եօլա չրգաճաղլարը իշխիրմիշ տիր։

—Գօնեա ճիվարընտա վագը Թուզլայա ախիրէն պիր կէճէ թուզ չալմագ իչիւն 15 գատտար խրբսրզ կիր միշ իսէ տէ, պէքճի քէնտիէրինի կէօրմիւշ օլմաղլա, խրբսրզլար՝ մէրգումը եարալայարագ ֆիրար իմմիշլէր, վէ ֆագաթ իչէրինտէն 5ի մուախսէրէն եագալը էլէ վերմիշլէր տիր։

—Իզմիտ ճիվարընտա զուհուր իտէն սրզը խասթալրը հագգրնտա իճրաի թէտգիգաթ իչիւն ախիրէն մահալը մէզքիւրէ ազիմէթ իթմիշ օլան Տօգթ. Զօէրօս բաշա՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ավէթէ էյլէմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրի տիւն Ատիյէ վէ Մէզահիպ նազրը ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրինէ պիր արիզէի մախսուսէ իրսալիյէ, Բաթրիգխանէ սանտրղընն հալը միւգայէգասը՝ Մէթպուը մուազզամըզ Բատիշահը մէրահիմքթիհաշ Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի թարաֆընտան լուֆֆէն վէ թէրահհիւմէն նազարը տիգգաթա ալընարագ ինայէթ պուրուլան պին լիրաի Օսմանի իհսանը Շահանէտէն տօլայը ումում միլլէթ նամընա արզը շիւքրան վէ մահմիտէթ էյլէմիշ, վէ տէյմումէթը էյյամը էօմր ու շէվքէթը հազրէթը Բատիշահի տուվաի վահիպ իւլ եատասընը եատ ու թէվքեար էյլէմիշ տիր։

—

Պու կիւնքի Թէվճիհաթ ճէտվէլինտէ մաէլմէճմունիյէ կէօրիւլմիկի վէճհլէ, Տիարպէքիր միւթէպէրանընտան Գուրյումճեան ըֆֆաթլուճա կոր էֆ.յէ պու քէրրէ կինճի ըիւթպէտէն պիր դըթա նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պուլրըլմըշ օլմաղլա, իշպու իլթիֆաթը ճիհանտէրէճաթա նալիյէթինտէն տօլայը էֆէնտիի մումալէյհի անսամիմ թէպրիք ու թէճհնիյէ իսէրիզ։

—

Էտիրնէ վիլայէթի էվլաքը հիւմայուն միւտիրի իզզէթլու Թադէոս Ռուհիճան էֆ. բաղար երթէսի կիւնիւ Օրթաքէօյտէ պիր միւթէպէր խանէտանա մէնսուպէ պիր գըզ ի-լէ ագտը իդտիմաճ իթմիշ օլմաղլա, մումաիլէյհիւմա եէնի կէլին կիւվիյէ պու միւնասէպէթլէ սաատէթը մաթլուպպէ թէմէննի օլընը։

Թադէոս Ռուհիճան էֆ. զէվճէի միւհթէրէմէսիյլէ պէրապէր տիւն սապահքի թրէնէ բաքիպէն էտիրնէյէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

—

Թիւճճարը միւթէպէրէտէն Էսայեան Յովհաննէս էֆ.նին քէրիմէի միւհթէրէմէսի Օրիորդ Նուարդ Յ. Էսայեան՝ «Վաղը» (Եարը) սերլէվհալը պիր հիքեայէի նէֆիսէյի պու քէրրէ Ֆրանսըզճատան էրմենիճէյ թէրճէմէ իտէրէք թապ ու նէյր իթտիրմիշ, վէ էսմանը հասրլէսի խասքէօյտէքի Գալֆատան Որբանոցա ատտ օլմագ իւզրէ 10 ղ. ֆիյամթա մէվգիի ֆիւրուխթա վաղ էյլէմիշ օլմաղլա, իշպու էսէր հէր քիթապճը տիւքքեանլարընտա մէվճուտ տրը։

Օրիորդ Նուարդ Էսայեան՝ պունտան իբի սէնէ ագտէմ «Ֆարագադրն Մուսա» սերլէվհասրյա տիկէր պիր քիթապ տախի թէրճէմէ վէ նէյր իտէրէք, էտէպիյաթը միլլիյէտ սահիպէի իգթիտար պիր տիխթէրը մէարիֆբէրվէր օլտրղընը իսպաթ իթմիշ օլմաղլա, պու տէֆտէրնէյր իթտիկի թէրճէմէ տախի երպապը գալէմին հիւսնի թագտիրինէ լազզ պիր էսէր օլտրղընը պիլպէյան, պունտան պիրէր նիւսխէ միւպայէա իթմէլէրինի, վէ պու սուրէթլէ 55 նէֆէրի միւթէճավուզ էօքսիլ գրզլարրն գայրրլմագտա օլուպ մուէսսէսէի Գալֆայեան Սրբուհի մայրապետին հէնուզ խասթա պուլընտրը Որբանոցա նուսրէթ վէ մուավէնէտտէ պուլընմալարընը պիլճիմէյէ գարիուն քիրամըմրզա խասսէթէն թավսիյէ իտէրիզ։

Պու միւնասէպէթլէ չունը տախի պէյան իտէրիզ քի, Օրիորդ Նուարդ Էսայեան՝ թէրճէմէ իթտիկի իշպու էսէրը միֆիտտէ կիւզել պիր մուգատտէմէ տէրճ իթմիշ, վէ քէնտի բէֆիքէլէրինէ իհտա ու թագտիմ իթմէք իւզրէ տայմա պու կիպի ասարը հասէնէ թէրճէմէ իթմէսինի թավսիյէ վէ նասիհաթ իթմէքտէ օլան վալիտէի միւշֆիգէ վէ միւհթէրէմէսինէ խիթապէն էսէրը մէզքիւրտէ պիր տէ Ուղէրճ թահրիր էյլէմիշ տիր։

ԻՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Տօգթ. Սաֆրէնին ուսուլու թէրթիպի մուճիպինճէ մէքեաթիպը միլլիյէ իչիւն մուխթասար սուրէթտէ թէէլիֆ ու թէրթիպ օլընան «Իրագիտութիւն» նամ տէրս քիթապը՝ իքինճի տէֆա օլարագ պու քէրրէ եէնիտէն թապ ու նէյր իլէ, 4 ղրշ. ֆիյամթա Միացեալ Ընկերութիւնը մէրքէզը իտարէսինտէ ֆիրուխթ իտիմէքտէ օլտրղը իլան օլընը։

3—2

ՏՈՒԹՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԷ ԻՏԱՐԷՍԻ

Իզ.

100ատ 5 ֆաիզլի թահվիլաթը միւմթազէնին 14ինճի գուրսը՝ ալաֆը. փետրվարը 9ընը կէլէճէք ճումմա էրթէսի կիւնիւ ալաֆը. սապահ սաաթ 11ատ Պանգը Օսմանինին Սթամպօլտաքի խարբէխանէսինտէ ալինէն քէշիտէ օլընաճագ տրը։

Տէրսաատէթ 28 յունվար 1889

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱՆ

Շուտով մուսպիրիմիզտէն յունվար 20 թարիխկէ ալտրզրմզ պիր մէգալէ տիր։

ՍՕՖԻԱ ՍԻՆՕԴԸ
ՎԷ
ՊՈՒԼԿԱՐ ԲԷՀԱՊԻԾՆԻ

Սօֆիատա իճթիմա իտէն Սինօդ հագդընտա մաթպուատէ էճնէպիյէտէ պիր թագրմ վէրվէլէլի նէչրիյաթլարա թէսատիւֆ օլունմագտա տրը։

Բրէնս Ֆէրտինանտ հազրէթլէրինին Օրթօտօքս Քիլիսէսինէ մուղայիր թավր ու հարաքէթի պէյան օլունուպ, սակը պիր թագրմ նէչրիյաթը զարիպէ իլէ տէ ճիլալանտրըրմշ տրը։ Վազիֆէմիզ իգթիզասընճա պու պատէ պիր գաչ սէօզ սէօյլէմէմիզ իյճապ իտէյօր։

Հէր իքի գէնէտէ պիր Պուլկար Սինօդը Սօֆիատա իճթիմա իտէրէք, քիլիսէճէ հալլ ու թէսվիյէսինէ լիւզում կէօրիւնէն մէսէլէլէրի թահթը միւզաքէրէյէ ալրպ գարարլաշտրրը։

Պու տէֆա իճթիմարնա լիւզում կէօրիւնէն Սինօդա՝ Էկզարգ հազրէթլէրի աչրդտան աչրզա մուխալէֆէթ իթմէտի իսէ տէ օնա եագրն պիր թավր ու հարաքէթտէ պուլունտը։

Հիւբիւմէթ՝ իչին իչինտէ բօլթիգա մէնֆաաթլարը հիսապ իտիլմէքտէ օլտրզընը ֆարգ իտէրէք, Սինօդրն պէհէմէհալ իճթիմա իթմէսինի թալէպ իթտի։

Եկզարգ հազրէթլէրի՝ նիհայէթ մուվաֆագաթ իթտի, վէ քէնտի թարաֆինտան տա Սօֆիա մէթրօբօլիտի Մօնս. Քիրիլին Սօֆիատան չրգաբրլրպ Վիտին մէթրօբօլիտլիկինէ թայինինի շարթ տէրմէյան իթտի։

Մէթրօբօլիտը մուսահէյէհին Սօֆիատաբի մէմուրիյէթինտէն չրգաբրլմասը իչին էքզարկ հազրէթլէրինին իսրար իթմէսինին սէպպի նէ՞ իսմ։

Մօնս. Քիրիլ՝ սապրգ էքզարկ օլան վէ իքի այ ագտէմ վէֆաթ իտէն Մօնս. Անթիմ կիպի, տայրմ հիւբիւմէթին վէ միլլէթին մէնաֆիինէ խրամէթ իթմէքտէ, չու եա պու բօլթիգայա մէյլ իթմէսէքտէ պուլընմըշ, քիլիսէճէ վազիֆէլէրինի միլլէթ մէնաֆիի իլէ իմթիզաճ իթտիրմէյէ տահմ ղայրէթ իթմիշ, վէ պունա մուգապիլ հիւբիւմէթտէն վէ միլլէթտէն վէ պիլիսասա բրէնս Ֆէրտինանտ հազրէթլէրինտէն թալթիֆաթ վէ միւքաֆաթլար կէօրմիշ տրը։

Էքզարկ հազրէթլէրինին վէ սաիր բուհանի մէմուրտարանին մէպլէք ու բօլթիգալարընա ույմայան չու սէպպէպլէր իլէ մէթրօբօլիտը մուսահիլէյին մագարրը հիւբիւմէթտէն իսրար իտիրմիշ վէ հիւբիւմէթ տախի քէյֆիլէրի եէրինէ կէլսին իչին մուվաֆագաթ իթմիշ իտի։

Իլք բէրտէ պէօյլէճէ գարանը։ կէլէլիմ իքինճիյէ։

Սինօդ մէճլիսի՝ Սօֆիատա թէճէմմիւ իթտի։ Իլք իճթիմատա գալէմ հէյէթինի թէչքիլ իթտիքտէն սօնրա, պիրինճի իչի՝ ֆանկրնտան մալ գայչրրը կիպի Մօնս. Քիրիլին Վիտին մէթրօբօլիտլիկինէ թայինի վէ տէրհալ եօլա չրգմասը գարարը։նը վէրմէք օլտու։

Հիւբիւմէթ՝ Սինօդ ազալարընին վէ եզճիմէզ ըէխալէրի Շուտու-Բրէսլավ մէթրօբօլիտի Մօնս. Սիմէոնին մուսամէթթ վէ թավրը խօտսէրանէլէրինի կէօրէրէք թէաճճիւպ վէ ինֆիալ իթտի։

Սինօդրն իլք կիւնտէն իսթիմալ վէ իրաէ իթտիկի լիսան վէ թավր ու հարէքէթ՝ պիր հիւքիւմէթ մէվճուտա օլմասրզընը, վէ խալի պիր մէմլէքէթտէ իճթիմա իթմիշ կիպի պիր վազիյէթտէ պուլընտըզընը վէ պիր միլլէթին եախօտ էհալինին ճանլարը վէ թէնկէրի տէ քէնտի եէտը իգթիտարընտա պուլընտրզընը անտրրը սուրէթտէ վուգու պուլմուշ տրը։ Պու իսէ Պուլկար միլլէթինին հալը հազրընա գաթան ույամագ իտի։

Սինօդ եախօտ հէյէթը ըէհապին հէր նէ գատար էքզարկ հազրէթլէրինտէն թալիմաթ վէ էմր ալդ իտէր իսէ տէ, Պուլկար մէզահիպ նազրրը՝ իքա իտէր, թալիմաթ վէրիր վէ թէրթիպաթը միւգթէզասընտա պուլընը։ Պու պէօյլէ օլտրզը հալտէ մէզահիպ նազրրընա օլսուն բէմէն պիր վիրիթա վէրմէյիպ, խօտ պէ խօտ Սինօդը թէչքիլ իտէրէք միւզաքէրաթա տէվամ իթմէսինէ նէ՞ իսմ վէ նէ՞ մանա վէրիլէպիլիր։

Սինօդ հէյէթի՝ պիզզաթ քէնտի մէնաֆիի իգթիզասընճա, էվվէլա բրէնսէ պատէհու բէիսը միւքէլյա վէ մէզահիպ նազրրընա բէսմէն պիրէր վիրիթա վէրմէսի շարթ վէ մէմալիքին գավանինի իգթիզասընտան իքէն, պու կիպի պիր վազիֆէ իլէ քէնտույի միւքէլլէֆ թանրմալրպ, վէ հաթթա մէզահիպ նէզարէթի թարաֆընտան նիմ բէսմի սուրէթտէ նէզտինէ կէօնտրիլէն պիր մէմուրրն իհթարլարընա տա գուլագ ասմայարագ, բրէնսի՝ մէմլէքէթին մէշրու հիւքմտարը մագամընտա հէնուզ թանրմարզը վէ անրն հիւքիւմէթի տէ այնի նամէշրու թէչքիլաթ էսէրի օլտրզընա տաիր զրմհէն էֆքէարլար պէյան իթտիկինտէ, հիւքիւմէթին եաբաճաղը մուամէլէ տէ՝ Սինօդը թանրմալրպ, ադալարը-նին Ռուլերինէ ավտեթլերի էմրինտէն, վէ պու էմրի թանրմատրգլարը հալտէ ժանտարմալար մարիֆէթի իլէ կէօնտէրմէքտէն իպարէթ գալը, վէ էօյլէ տէ իճրա իտիլտի։ Իչին օլմուշու տա պու օլաճաղտա։

Եկզարգ հազրէթլէրինին՝ հիւքիւմէթին իչպու հարաքէաթ ու մուամէլաթը ալէյհինտէ բրօթէսթօ իթմէքտէ օլտրզը վէ եախօտ օլէ պիր նիյէթտէ պուլընտրզը սէօյլէնմէքտէ տիր։

Մուշարէյէյհ հաղրէթլերինին պիր չօգ սէպպէպ վէ միւլահազալար թահթընտա չիքեայաթ ալէնիյէ գըյամ իսէճէկինի մէմուլ իսէմիյիզ։ Շայէտ պու ֆիպի հիսապլար թահթը նազարա ալընամալրպ, Սինօդ ազալարընին իտտաա ու մէսլէքլերինի աչրդտան աչրզա իլթիզամ վէ մուամէլաթը բէսմիյէ կիրիշիր իսէ, կէրէք հիւքիւմէթ վէ կէրէք էհալի իւզերինէ զէրրէճէ թէէսիր իտէմէյէճէկի շիմարտէն հիւքմ օլընապիլիր։

Պուլկար էհալիսի՝ տինտար ֆագաթ միւթէասրպ օլմայուպ, քէնտի ըէհապինի իւզերինէ տէ թէվճիւհիւ եօգ տրը։ Պու հալ 3-5 սէնէտէն պէրու տահա զիյատէ կէօզ իլէ չէրհ վէ թէֆսիր իտէն ֆէ-ֆէ-Ռիլէր՝ պիլա թայիմ կեահ Ֆրանսայը Ալէմանիա իլէ վէ կեահ Ռուսիայը Ասմթրիա իլէ գըլրճ գրլրճա վէ մզդրադ մզդրաղտա կէթիրտիպ մուհարբէպ իթտիրիրլէր։

Քեաֆիֆէի վուգուաթա էյլի նազար իլէ պագմայը իթիյատ իմմիշ օյան «Ֆէ-ֆէ-Ռիլէր տախի պիյճիմէլէ հարպ ալաթլարը իչիւն միւզեհանէ-լեր ինչա իթմէքտէ վէ սուլհը ումումի հագդընտա գանֆէրանս վէ գանկրէ սալօնլարը հազրլամագտա տրրլար։

Հալպու քի հէր իքի թէհլիքէլի էֆքէարը էվատրնը թուրան կէրէք տիրլօմաթլար, կէրէք միէլլիթլեր վէ կէրէք կազէթաճրար՝ սուլհ ումուտլարընը կիւնտէն կիւնէ թէնզիլ իթմէյէ մէճպուր օլմագտա տրրլար։

Իչպու պէօյլէք մէսէլէ՝ քի պու կիւն պիճիմէմէ բայիթատթարը իշղալ իթմէքտէ տիր, էվվէլա Պէրլին գապիտէթօսը թարաֆընտան մէյտանա աթրլրը։

1870 մուհարէպէսի խիթամբէկիր օլուր օլմազ Ալէմանիանրն ումուրը սիյասիյէսի իլէ միւքէլլէֆ օլան ատէմէրի՝ բատատխանէլէրէ չրգրպ հէման զարպ հուտուտրնա տօզրը միւթէմատիէն պագմագա պաչլատրլար։ Ֆիլվագը 1870 սէնէսինտէ, էօլիւմ տերէճէսինտէ էարալանան արուան 1875 սէնէսինտէ թէնէֆֆիւս իթմէյէ պաչլատը։ Պիզմարգ՝ պունը կէօրիւր կէօրմէզ, պիր օյուն տահա օյնամագ իսթէտի իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամատը, վէ իշթէ օ մուվաֆֆագիյէթսիզլիկինտէն սօնդրա, Ալէմանիատան մատտա քիմէյէ տիւշման օլմայան Ֆրանսայը թէքմիլ էվրօբայա դօլէրա իլէթի կիպի պուլաշդ պիր խասթալրդ օյտրզընը կէօսթէրմէյէ ճահտ էյլէտի վէ միւթթէֆիգլէր թօրպարագ Ֆրանսայը սէնէլէրճէ ադրզդա վէ մուհասէրէ վէ հաթթա պիր նէվի գարանթինա թահթընտա թուտտը։ Պիզմարգ քէնտիսի իչին կիւզել պիր թէտպիր իտինմիշ իտի։ Ֆրանսատա ուֆագ պիր աթէշ դըրըճըմը կէօրսէ, հէման քիրէյինի ալրպ, կեահ Ռուսիա, կեահ Աւսթրիա վէ կեահ Ինկիլթէրրա օճագլարընտան քիւլ թօրպարագ, գրդրճըմը էօրթէր իտի։ Պէօյլէ պիր թավր ու հարէքէթ իլէ քէնտիսինին եալընզճա չէքէճէյի պիր պէլալը, պաղալարընին պաչընա տախի սարմայա զայրէթ էյլէտի վէ օլտրզճա պունտատա մուվաֆֆագ օլտը։ Պիզմարգ թարաֆընտան չէքիլէն զահմէթ վէ կիւճ լիւքլէր՝ չէրէֆի միւնթէճ օլտը քի, իքի տէվլէթ արասընտա բուէթ օլընաճագ պիր հիսապ՝ ումումիյէթի մէշղուլ իթմէյէ պաչլատը։ ֆագաթ Ֆրանսա հէր տահմ սուսաճա՞գ մը տրը։ Էկէր պիզիմ պիլտիկիմիզ ճէսուր։ վէ քիպար վէ զէնկին վէ վաթանբէրվէր Ֆրանսրզ միլլէթի էլան պէրհաթ իսէ, եինէ պիր կիւն չօլ մէշհուր «Մարսէյյէզ» թիւրքիսի չաղրրաճագ տրը։

Ումումի պիր մուհարէպէյէ սէպէպլէթ վէրէն՝ պիր տէ Բէթերսպուրգ գապինէթօսը տրը։ Տիւվելը մուազզամանրն (Ֆրանսատան մատտա) քեաֆիֆէսի՝ էլլէրինտէ խուրմա տալլարը թուրթարագ սո՛ւրէ, սո՛ւրէ տէյու Նիտա իթտիքլէրի էսնատէ, եալընզը պիր Ռուսիա՝ բիւր հիտտէթ վէ բիւր սիյահ օյարագ, գնուլթ գամչրը իլէ Ասիա վէ Եվրօբայը տօյայմագտա տրը։ Ռուսիանրն էֆքէարը նէ՞ տիր։ Ֆրանսա կիպի չօլըղընը չօճուղընը գայ իթմէմիշ, Ֆրանսա կիպի Իչիւնճիւ Նարօլէոնընը էլինտէն գաչրրամաշ, Ֆրանսա կիպի չան ու չէօհրէթի սօլամաշ, Ֆրանսա կիպի միլեոնլար վէրմէմիշ, Ֆրանսա կիպի Բարիզ չէհրինին խարապլէթինի կէօրմէմիշ, վէլհասրլ Ֆրանսա կիպի պէօյիւք պէօյիւք պէլարա ուղրամաշը օյան Ռուսիա՝ հա՞նկը տիչմանընը արամագտա տրը։ Զամանն ինթիգամ ալընմաղա գալագչրլա, պիլաքիս պիր չօգ տէվլէթլեր Ռուսիատան էօճ ալմալը տրրլար։

Հալ պէօյլէ իքէն, պու կիւնլէրտէ Ռուսիանրն զարպ հուտուտրնա եէնլուէն ապքէր սէվգիյաթը վուգու պուլմուշ տրը։ Նուէյէտ Վէնֆ կագէթասընրն իֆատէսինէ պարբլրը իսէ, Ռուսիանրն զարպ հուտուտրնա ապքէր սէվգ իթմէսինին սեպէպլի՝ տիկէր տիվլէր միլթէճավիրլէնին հուտուտլարտատ թուրթրզլարը ասաքիր իլէ միւթէնասիպ պիր գուվվէթ քէսպ իթմէք իմիշ։ Պիզէ գալրը իսէ մէրամ եալընզ օ տէյիլ տիր, մագսէտ՝ պիր գուվվէթ թէրթիպ իթմէք տիր, զիրա Ռուսիար թամաքեար պիր ատամա պէնզէրլէր, հէր քէսին քեար ու քիսպի, հէր քէսին սէրվէթ ու սամանը օնլարրն գալպլէրինի բահաթ թութամայօր։ Թամաքեար ատամ եէր վէ ֆագաթ տօյմազ, պէօյիւք վէ ֆագաթ տօյմազ, ադամէթ քէսպ իտէր վէ ֆագաթ տօյմազ, զէնկին օլուր վէ ֆագա՛ղ եինէ տօյմազ։

«Պէն Ռուսիայը պիր չայ կիպի պուլարմ վէ պէօյիւք պիր նէհր կիպի պրագրյօրրմ, պէնիմ խալէֆլէրիմ օնու պիր տէնիզէ թահվիլ իտէճէքլէր»։ Իչթէ Ռուսիար պէօյիւք Բէթրօնրն իշպու սէօզլէրինի իճրա իթմէյէ սայ վէ զայրէթ իթմէքտէ տիրլէր։

Ռուսլար՝ պէօյիւք Բէթրօնրն վասի էֆքէարընը պիրազ թահտատ իթսէլէր վէ արթրգ Ինկիլիզլէրին սիւլիւք իթտիքլերի թարիֆի թութասլար պէլքի տէ ֆայտալի օլուր իսի։

Եվրօբա միլլէթլերինտէն էն չօգ մէմալիք՝ վէ էն զիյատէ նուֆուսա մալիք օլան Ինկիլիզ միլլէթի՝ գազանտրը տէֆնէ եարրագլարը իլէ գանը գրլրճընը սիլիպ, չիմտիյէտէք ֆէթհ էյլէտիկի մէմալիքտէ իսթիրահաթլա արամ իթմէքտէ տիր։ Ինկիլիզ միլլէթի՝ զէնկին վէ լաքին ճէօմէրտ, մաղրուր վէ լաքին քիպար, գուվվէթլի վէ լաքին սօյղատէ օլտրզընը գաթ պէ գաթ իսպաթ իթմիշ տիր։ Իչթէ պու հրսիյաթը հասէնէ իլէ տիր քի, 1700 սէնէսինէ գատար Բօրթուկալ հիւքիւմէթինտէն քիչիք օյան պիր Ինկիլթէրա պու կիւնքի կիւն ճիհանրն էն պէօյիւք հիւքիւմէթլերինտէն պիրիսի օլմուշ տրը։

Սօն ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, Ռուսլար՝ Պուլկարիսթան վէ Սրպիատա վէ Ռումանիատա նուֆուզ ու թէէսիրլերինի եիւրիթմէկէ պաշլամշլար տրը։

ՍԱՄՍՈՆ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Իմմէրի տախի մէճճուլ պուլընան մէզքիւր ատալարտան տօյալը Ալէմանիա, Ինկիլթէրա վէ Միճթէմէսի Ամերիգա հիւքիւմէթլերի ադրասընտա էհէմմիյէթ տերէճէսինի իհրազ իթմիշ պիր մէսէլէի բօլթիգիյէ զուհուր էյլէմիշ տիր։

Մրգտարը քեաֆի սերմայէնին ֆրգտանընա մէպնի հէնուզ քիչատ իտիլմէմիշ օլան վէ նէ զէման քիչատ օլընաճաղը մէճճուլ պուլընան Բանամա գանալընրն քիչատը իլէ սէյրը սէֆնիյէ միսպաչերթի օլունուրը սէֆնիյէ վէ թիճճարի օճգիմի նազարընտան քէսպը էհէմմիյէթ էյլէմէսի թախմին իտիլէն Պարը Քէպիրը Մուհիմտ (Մեծ Ովկիանոս) քեաին Սամսոն ատալարընտա եէհրիի մահալլիյէ թարաֆընտան միւեսսէս պիր հիւքիւմէթ պուլունուպ, ճէզաիրը մէզքիւրէտէն սէֆիանը թիւճճարիյէ վէ հարպիյէ միւրուր էյլէմէքտէ պուլընտրզընտան, սէվահիլը միւնասիպէտէ պիրէր քէօմիւր վէ սաիր լէվազիմաթ անպարը պուլընտրրմագ վէ ճէզաիրը մէզքիւրէ իլէ միւնասէպաթը թիւճճարիյէտէ պուլընմագ իսթէյէն թէպատարընրն ումուր վէ մէսալիհը խարիճիյէսինի թէսհիլ վէ թէէմին էյլէմէք մագսէտինէ մէպնի էվվել էմրտէ Միճթէմէսի Ամերիգա հիւքիւմէթի վէ պատէհու

ՎԻԵՆՆԱ

Վիեննա մուսպիրիմիզտէն յունվար 13 թարիխկէ ալտրզրմզ պիր մէգալէ տիր։

ՈՒՄՈՒՄԻ ՊԻՐ ՄՈՒՀԱՐԷՊ

Նասրլ քի չիտտէթլի վէ հէվէնաք պիր ֆուրթունա կէլմէզտէն էվվէլ, թէքմիլ թապիյաթտա հավանրն հարաբէթի վէ սրգէլէթի թէզայիւտ իտէր վէ գուչլարրն էօթէյէ պէրիյէ գօշշրգլարը կէօրիւրլր, էօյլէ տէ տէհշէթէնկիզ պիր կիւն վէ ֆէլա քէթլի պիր սատթ եագլաշրյօր կիպի պիր գաչ սէնէտէն վէ պախուսուս Աբդիւլհէմիտէվից միւգաթրընտան պէրու Էվրօբանրն հէման հէր քէօշէսինտէ ազիմ պիր հէյէճան վէ պիր թէլաշ միւշահէտէ օրընմագտա տրը։

Միւսթագպէլտէ կէօրիւնէն էնվահ ալատթէրի ֆէնա կէօզ իլէ չէրհ վէ թէֆսիր իտէն բէ-Ռէ-Ռիլէր՝ պիլա թայիմ կեահ Ֆրանսայը Ալէմանիա իլէ վէ կեահ Ռուսիայը Ասմթրիա իլէ գըլրճ գրլրճա վէ մզդրադ մզդրաղտա կէթիրտիպ մուհարբէպ իթտիրիրլէր։

Քեաֆիֆէի վուգուաթա էյլի նազար իլէ պագմայը իթիյատ իմմիշ օյան «Ֆէ-ֆէ-Ռիլէր տախի պիյճիմէլէ հարպ ալաթլարը իչիւն միւզեհանէ-լեր ինչա իթմէքտէ վէ սուլհը ումումի հագդընտա գանֆէրանս վէ գանկրէ սալօնլարը հազրլամագտա տրրլար։

Հալպու քի հէր իքի թէհլիքէլի էֆքէարը էվատրնը թուրան կէրէք տիրլօմաթլար, կէրէք միէլլիթլեր վէ կէրէք կազէթաճրար՝ սուլհ ումուտլարընը կիւնտէն կիւնէ թէնզիլ իթմէյէ մէճպուր օլմագտա տրրլար։

Իչպու պէօյլէք մէսէլէ՝ քի պու կիւն պիճիմէմէ բայիթատթարը իշղալ իթմէքտէ տիր, էվվէլա Պէրլին գապիտէթօսը թարաֆընտան մէյտանա աթրլրը։

1870 մուհարէպէսի խիթամբէկիր օլուր օլմազ Ալէմանիանրն ումուրը սիյասիյէսի իլէ միւքէլլէֆ օլան ատէմէրի՝ բատատխանէլէրէ չրգրպ հէման զարպ հուտուտրնա տօզրը միւթէմատիէն պագմագա պաչլատրլար։ Ֆիլվագը 1870 սէնէսինտէ, էօլիւմ տերէճէսինտէ էարալանան արուան 1875 սէնէսինտէ թէնէֆֆիւս իթմէյէ պաչլատը։ Պիզմարգ՝ պունը կէօրիւր կէօրմէզ, պիր օյուն տահա օյնամագ իսթէտի իսէ տէ, մուվաֆֆագ օլամատը, վէ իշթէ օ մուվաֆֆագիյէթսիզլիկինտէն սօնդրա, Ալէմանիատան մատտա քիմէյէ տիւշման օլմայան Ֆրանսայը թէքմիլ էվրօբայա դօլէրա իլէթի կիպի պուլաշդ պիր խասթալրդ օյտրզընը կէօսթէրմէյէ ճահտ էյլէտի վէ միւթթէֆիգլէր թօրպարագ Ֆրանսայը սէնէլէրճէ ադրզդա վէ մուհասէրէ վէ հաթթա պիր նէվի գարանթինա թահթընտա թուտտը։ Պիզմարգ քէնտիսի իչին կիւզել պիր թէտպիր իտինմիշ իտի։ Ֆրանսատա ուֆագ պիր աթէշ դըրըճըմը կէօրսէ, հէման քիրէյինի ալրպ, կեահ Ռուսիա, կեահ Աւսթրիա վէ կեահ Ինկիլթէրրա օճագլարընտան քիւլ թօրպարագ, գրդրճըմը էօրթէր իտի։ Պէօյլէ պիր թավր ու հարէքէթ իլէ քէնտիսինին եալընզճա չէքէճէյի պիր պէլալը, պաղալարընին պաչընա տախի սարմայա զայրէթ էյլէտի վէ օլտրզճա պունտատա մուվաֆֆագ օլտը։ Պիզմարգ թարաֆընտան չէքիլէն զահմէթ վէ կիւճ լիւքլէր՝ չէրէֆի միւնթէճ օլտը քի, իքի տէվլէթ արասընտա բուէթ օլընաճագ պիր հիսապ՝ ումումիյէթի մէշղուլ իթմէյէ պաչլատը։ ֆագաթ Ֆրանսա հէր տահմ սուսաճա՞գ մը տրը։ Էկէր պիզիմ պիլտիկիմիզ ճէսուր։ վէ քիպար վէ զէնկին վէ վաթանբէրվէր Ֆրանսրզ միլլէթի էլան պէրհաթ իսէ, եինէ պիր կիւն չօլ մէշհուր «Մարսէյյէզ» թիւրքիսի չաղրրաճագ տրը։

Ումումի պիր մուհարէպէյէ սէպէպլէթ վէրէն՝ պիր տէ Բէթերսպուրգ գապինէթօսը տրը։ Տիւվելը մուազզամանրն (Ֆրանսատան մատտա) քեաֆիֆէսի՝ էլլէրինտէ խուրմա տալլարը թուրթարագ սո՛ւրէ, սո՛ւրէ տէյու Նիտա իթտիքլէրի էսնատէ, եալընզը պիր Ռուսիա՝ բիւր հիտտէթ վէ բիւր սիյահ օյարագ, գնուլթ գամչրը իլէ Ասիա վէ Եվրօբայը տօյայմագտա տրը։ Ռուսիանրն էֆքէարը նէ՞ տիր։ Ֆրանսա կիպի չօլըղընը չօճուղընը գայ իթմէմիշ, Ֆրանսա կիպի Իչիւնճիւ Նարօլէոնընը էլինտէն գաչրրամաշ, Ֆրանսա կիպի չան ու չէօհրէթի սօլամաշ, Ֆրանսա կիպի միլեոնլար վէրմէմիշ, Ֆրանսա կիպի Բարիզ չէհրինին խարապլէթինի կէօրմէմիշ, վէլհասրլ Ֆրանսա կիպի պէօյիւք պէօյիւք պէլարա ուղրամաշը օյան Ռուսիա՝ հա՞նկը տիչմանընը արամագտա տրը։ Զամանն ինթիգամ ալընմաղա գալագչրլա, պիլաքիս պիր չօգ տէվլէթլեր Ռուսիատան էօճ ալմալը տրրլար։

Հալ պէօյլէ իքէն, պու կիւնլէրտէ Ռուսիանրն զարպ հուտուտրնա եէնլուէն ապքէր սէվգիյաթը վուգու պուլմուշ տրը։ Նուէյէտ Վէնֆ կագէթասընրն իֆատէսինէ պարբլրը իսէ, Ռուսիանրն զարպ հուտուտրնա ապքէր սէվգ իթմէսինին սեպէպլի՝ տիկէր տիվլէր միլթէճավիրլէնին հուտուտլարտատ թուրթրզլարը ասաքիր իլէ միւթէնասիպ պիր գուվվէթ քէսպ իթմէք իմիշ։ Պիզէ գալրը իսէ մէրամ եալընզ օ տէյիլ տիր, մագսէտ՝ պիր գուվվէթ թէրթիպ իթմէք տիր, զիրա Ռուսիար թամաքեար պիր ատամա պէնզէրլէր, հէր քէսին քեար ու քիսպի, հէր քէսին սէրվէթ ու սամանը օնլարրն գալպլէրինի բահաթ թութամայօր։ Թամաքեար ատամ եէր վէ ֆագաթ տօյմազ, պէօյիւք վէ ֆագաթ տօյմազ, ադամէթ քէսպ իտէր վէ ֆագաթ տօյմազ, զէնկին օլուր վէ ֆագա՛ղ եինէ տօյմազ։

---

(24)

ԳԸՋԸԼ ՎԱՍԻՅԷԹՆԱՄԷ

ՄԻԻԷԼԼԻՑԻ
ԳԱԶԱՎԻԷ ՏԷ ՄՕՆՊԻՐԻՆ
ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ
ՏԻԳՐԱՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

ԿԷՆՃ գըզ՝ քէնտի քէնտկէ պէօյլէ սէօյլէնէրէք քիլիսէտէն իչէրի կիրտի, եէրէ տիզ չէօքտիւ, վէ քէմալը սըտգ ու տիյանէթլէ ճէնապը Հագդա տուվա վէ իպատէթ իթմէյէ պաչլատը։

Մարթ այաղա գալգտրգտա, մէրգումէտէ պիր թէպէտտիւլը նակէհանի հուսուլբէգիյր օլմուշ իտի։

Եիւզիւնին սօկուսընը վէ պօզուգլընը ազալմըշ, պագրըշնտա տահա զիյատէ պիր սիւքիւնէթ հասըլ օլմուշ վէ հիւզն ու քէտերի խայլիտէն խայլի տէֆ օլմուշ իտի։

Մէրգումէ կէնճ գըզ՝ քիլիսէտէն չրգրպ տօզրուճա պալէատէ զիքր օլընան բէք աշաղը մէրթէպէ ճէվահիրճի տիւքքեանընա ազիմէթ իթտի։

Տիւքքեանճը եալընընը պուլընը, բէրթէվուզը կէօզիւնէ թագմըշ վէ պիր գէյուն սաաթընն իւզերինէ էյլիմիշ, անը տիւզլէթմէքտէ պուլընընյօր իտի։

Կէնճ գըզը կէօրիւնճէ բէրթէվուզ իլէ սաաթը մասանրն իւզերինէ գէյուպ եէրինտէն գալգարագ, պիլարտո թաշը վէ եախօտ տէվէ գուշու եումուրթասը կիպի տիւմտիւզ տաղ օլան պաշընրն իւզերինտէքի եաղը շարգասընյա մէրգումէյի սէլամլատը։

Մէրգում տիւքքեանճը ուֆագ թէֆիք վէ զայըֆ պիր ատամ օլուպ, եիւզիւնտէն վէ կէօզլէրինտէն՝ տէսսաս վէ հիյլէքեար պիրի օլընը անլաշընը իտի իսէ տէ, հիչ ֆէնա պիր ատամա պէնզէմէզ իտի։

Տիւքքեանճը՝ պիր նէզաքէթլէ։—Նէ՞ էմրինիզ վար, մա՛տմազէլ։

Մարթ գըբ գըրմըզը քէսիլտի վէ աշիքեարտա պիր սէպէպ օլմագրզընն պիւթիւն վիճուուրյա թիթրէմէյէ պաչլատը։

Մամֆիրէի կէնճ գըզ՝ քէնտի քէնտկէ կիւճ հալ թութուպ, սէնէտլէրի ճէպինտէն չրգարարագ պօզունրզ պիր սէտա իլէ չէօյլէճէ ճէվապ վէրտի։

—Աման Ալլահ, էֆէ՛նտի, էմանէթ Սանտրզընընն սէնէտլէրինի սաթընն ալտրզընզը տիւքքեանընն ճամէքեանընա գօյտուղընզ լէվհատա օգուտրզընտան, պունլարը սիզէ սաթմազա կէլտիմ։ . .

9

Տիւքքեանճը՝ տիգգաթլա եէնի միւշթէրիսինէ պագմաղա պաչլատը, վէ մէրգումէնին՝ պու մուամէլէսինէ պուլընմասըյլա նիճէ սրգըլըզընը քէնտի հէյէճանը թավր ու հարէքէթ վէ գըզարթը վէ թէրէտտիւտլէրինտէն ֆարգ ու միւշահէտ էյլէտի։

Գըզընն իչպու մուամէլէսինէ սէպէպ՝ զարուրէթ ու սէֆալէթ իտուկինի ֆարգ իթմէք իչիւն պէօյիւք պիր մէհարէթ լազըմ տէյիլ իտի։

Տիւքքեանճը.—Ժօանեիտէն տէյի՞լմսինիզ, մատմազէլ։

Մարթ.—Խայր, էֆէնիմ. . . եօշմուլըգլա օրայա միւվասէլէթիմիզտէ վալիտէմ խասթալանարագ, պու սէպէպտէն օրատա պուլընըյօրըմ։ Իչպու խասթալըգ՝ հէր նասրլ օլուրսա օլսուն պիր մզդտար ագչէ թէտարիք իթմէյէ պէնի մէճպուր իտի տիր. . .

Տիւքքեանճը.—Բէհինտէ օլան միճէվհէրաթ նա՞սըլ չէյլէր տիր։

Մարթ.—Պագընըզ, էֆէ՛նտի. . .

Ճէվահիրճի՝ սէնէտլէրէ պագտը վէ եիւքսէք սէս իլէ պէրվէճհը աթի օգուտը։

—Ալթուն պիր գաարն սաաթը. . . պիր չիֆթ քիւբ. . . քիւչիւք պիր միտալեոն մա գօրտոն. . . պիրի՝ քիւչիւք պիր ինճու իլէ միւգէյյէն իքի եիւզիւք. . .

Տիւքքեանճը պիր ազ տիւշունտիքտէն սօնրա տէսի։

—Պիլի՞րսինիզ, մատմազէլ, էմանէթ Սանտրզը՝ ալթունրն այար ֆիյաթը իւզերինէ էօտիւճճ բարա վէրիր. . .

Մարթ.—Էվվէթ, սիլիրիմ, էֆէնտի. . .

Տիւքքեանճը.—Պէն տէ պու սէնէտլէրին իւզերինէ ճիւզի պիր մէպլաղ վերիպիլէճէյիմ։

Մարթ.—Եա՛ Բապպիմ Ալլահ. էֆէնտի, պիզէ բարա կէլէճէքտիր, օ բարա կէլիճէյէ գատար պիր գաչ կիւն պէքլէյէսիլէճէք մզդտարտա պիր մէպլաղ վերիրսէնիզ մէճմունն օլաճաղըմ. . . Անճագ սիզէն պիր չէյ ըէճա իստէրիմ. . .

Տիւքքեանճը.—Նէ՞ չէյ։

Մարթ.—Միճէվհէրաթը ինսաֆլը պիր սուրէթտէ տէյտիրինիզ. . .

Տիւքքեանճը.—Ինսաֆլը՞ մը տէյտիրէյիմ. . . էկէր ինսաֆլը օլմասա իտիմ, չիմտիքինտէն չօգ զիյատէ զէնկին օլուր իտիմ. . .

Ճէվահիրճի՝ ըէհինտէ օլան ուֆագ թէֆէք միւճէվհէրաթը էսամիսինի պիր տահա օգույարագ, զանն իստէրսին զիհնինտէն հիսապ իթմէյէ տալտրգտան սօնրա, պիր տէ նակէհան պաչընը եօգարը գալտրրարագ տէտտի։

—Սիզէ սէքսէն ֆրանգտան զիյատէ վէրմէնին իմքեանը եօգ տրը, մատմազէլ. . .

Մարթ՝ թիթրէյիպ մէյուսանէ պիր սուրէթտէ.—Սէքսէն ֆրա՞նգ մը. . . ա՛հ, էֆէնտի, բէք աղ տրը. . .

Տիւքքեանճը.—Թամամ տէյէրի տիր. . .

Մարթ.—Հիչ օլմազսա եիրմի ֆրանգ տահա վէրինիզ. . . չունը եիւզ ֆըրանգ եաբընըզ. . .

Տիւքքեանճը.—Զայլ իտէրիմ. . . պիր բարա պիլէ զիյատէ վէրէմէմ. . . Պագընըզ իչինէզ կէլի՞ր մի, վէ էյի պիլիմիշ օլընըզ քի, էանաֆքիտան հիչ պիրի պէնիմ կիպի պու գատար եիւքսէք ֆիյաթ վէրմէյէճէք տիր. . .

Շիմտի տէ կէնճ գըզ տիւշինիւպ ֆիքրինտէն հիսապ իթմէյէ պաչլատը։

Տիւքքեանճընն վէրմէկէ մուվաֆագաթ իթտիկի մէպլաղ իլէ գըզընն քէնտի եանընտաքի բարա հէբսի հէբսի սէքսէն պէշ ֆրանգ իտուպ, պունն եէթմիշ իքի ֆրանգընը հէքիմէ, էճզաճըյա վերէճէկինտէն, ճինէվրատաքի մէքթուպը պէքլէմէք իչիւն—(օ տու կէլիր իսէ)—եանընտա օն իւչ ֆրանգը գալաճաղտը։

Պունտա թէրէտտիւտ իթմէնին իմքեանը օլմատրզընտան, կէնճ գըզ՝ տիւքքեանճըյա տէտտի։

—Էօյլէ իսէ, էֆէնտի, գապուլ իտէրէմ. . . Թէքլիֆ իթտիկինիզ սէքսէն ֆրանգը վերինիզ. . .

Տիւքքեանճը.—Թահվիլ սիզին խամինիզէ՞ մի տիր։

Մարթ.—Էվվէթ, էֆէնտիմ. . .

(Տեվամ)

Ինկիլթերրա վէ մուախարէն Ալէմանիա տէվլէթլէրի հիւքիւմէթը մահէլլիւէ իլէ պաղը կէօնա թիճարէթ ահնամէլէրի ագտընա վէ պիրէր գօնսօլոս իգամէսինէ լիւզում կէօրմիշլէր, վէ միւրուրը գէման իլէ ճէզաիրը մէրզումէնին մէրքէզը իտարէսի մէսապէսինտէ օլան Աբիա գասապարընտա մուգիմ 3 հիւքիւմէթ գօնսօլոսլաքը թարաֆընտան մուգուպուլան միւտախէլթա մէպնի զուհուր իտէն իսթիլաֆթէրն մէնք թէքէրրիւրի զրմընտա Ինկիլթերրա վէ Ամէրիգա վէ Ալէմանիա հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ տախի պիր ահնամէ ագտընա լիւզում կէօրիւմիւշ տիր։

Իշպու ահնամէ իգթիգասընճա, միւշարէլէյհիւմ 3 տէվլէթլէր՝ ճէզաիրը մէրզումէտէ ախզ ու իթա իթմէքտէ օլան թէպաալարընը հիմայէյէ մէէզուն իսէլէր տէ, հիչ պիրիսինին քէսպը նուֆուզ վէ թէհգիգիմ իթմէմէսի լազըմ կէլտիկի ճիհէթլէ, պունլարտան պիրի թարաֆընտան պու կիպի պիր մաղսէսին իսթիհսալինէ գալգըշըրը իսէ տիկէր իքիսինին միմանաաթ իտէճէկի մէշրուութ պուլընմըշ տիր։

Պիր գաչ սէնէ զարֆընտա Սամօա ատալարընա հէնրէթ իթմիշ օլան Ալէմանլար չօղալմըշ օլմաղլա, Աբիատա մուգիմ Ալէմանիա գօնսօլոսը՝ հըմայէսինէ մէմուր օլտընը թէպաանը չօգլըզընա կիւվէնէրէք իքիտէ պիրտէ հիւքիւմէթը մահալլիյէնին իշլէրինէ միւտախէլէյէ գըյամ իթմիշ իսէ տէ, մէճմուը 35,000 նուֆուստան զիյատէ օլմայան Սամօալը՝ պու միւտախէլէյէ մուխալէֆէթլէ Մաթաաֆա նամ գրալա իսպաթը սատագաթ իթմիշ, վէ պունատան տօլայը Ալէմանիա տէվլէթը մուազզամասը իլէ Սամօա հիւքիւմէթի պէյնինտէ մուհարէպէ զուհուր էյլէմիշ տիր։

Պահրը ֆէպիրը Մուհիթտէ քեսին Օգլանտ նամ ճէզիրէտէն Նիւ Եորգա վէ օրատան Էվրօբա տէվլէթլէրինէ քէշիտէ օլընան պիր թէլէկրաֆ մէալինէ նազարէն, Աբիատէ մուգիմ Ալէմանիա գօնսօլոսը՝ Ալէմանիա իմբէրաթօրը Նամընա օլարագ Սամօա ատալարը գրալը Մաթաաֆայէ բէսմէն իլանը հարպ իլէ, Աբիատէ Ինկիլիզ լիսանընտա թապ օլընան Սամօա թայնը նամ կազէթայը թաթիլ էյլէմիշ, վէ ճէզաիրը մէգքիւրէյէ ամէտչիւտ իսէն սէֆանին թէհարրի խուլէճէկինի վէ էսլիհա պուլունուբ իսէ միւսատէրէ օլունաճաղընը իլան իթմիշ տիր։

Իլանը հարպ իթմէզտէն էվվէլ Ալէմանիա գօնսօլոսը՝ Մաթաաֆանընն չէքիմիշ օլտըզը մահալէ կիտիպ մուլագաթ էյլէմիշ իսէ տէ, միւթալէպաթընը գապուլ իթտիրէմէմիշ, վէ իշթէ պու միւլագաթ իւզէրինէ իլանը հարպ իթմիշ տիր։

Մաթաաֆանընն մայէթինէ 6000 Սամօալը թօբլանըպ, միւսթահքէմ պիր մէվգէյէ օրտուկեահ իթթիխազ էյլէմիշլէր տիր։

* *

Սամօա ատալարը վէ պախուսուս Օպօլօ նամ պաշլրճա ատա՝ 3 պուչուգ սէնէտէն պէրու Ալէմանիանընն Ասթրալիա կիտէն սէֆինէլէրինին թէվագգուֆկեահտընը, ճէզիրէի մէզքիւրէնին 5 գբսմընը Զսի՝ Ալէմանիա թէպաասընը եէտը թասարրուֆընտա պուլընընը, թէպաան մէրզումէնին օրատա 70,000 տէօնիւմ իշլէնմիշ արազիյէ մալիք օլտըգլարը հալտէ, Ինկիլիզ թէպաասընընն 9000 վէ Ամէրիգա թէպաասընընն տախի քէզա 9000 տէօնիւմ արազիլէրի պուլընը յօր իմիշ։

* *

Միւճթէսէպ Ամէրիգա խարիճիյէ նազրը Մ. Պայարտըն իսթաբը իւզէրինէ, բրէնս Պիզմարգ թարաֆընտան Սամօա ատալարը սուլարընտա տօլաշան Ալէման տօնանմասը գօմանտանընա պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ օլընարագ, ճէզաիրը մէգքիւրէտէ միւթէսէքքիւն Ամէրիգա թէպաասընընն հուգուգընա գաթան տօգունընմամասը էմր օլընմըշ տըր։

* *

Նիւ Եորք Ոուրլդ կազէթասընընն Սամօա մուխբիրի՝ կէչէնտէ Սամօալը իլէ Ալէմանլար պէյնինտէ վուգու պուլան պիր մուհարէպէ հագգընտա աթիտէքի թաֆսիլաթը վէրմիշ տիր։

«Պու սապահ Պրիւքսէլտէն Նամիւրէ միւմթէտ օլան խաթթ իւզէրինտէ Կրօնէնտալ իլէ Հուլբ նամ լըլաբը պասմագ իչուն Մաթաֆա-կաչ նամ մահալտէ գարայա չըգմագ իսթէմիշլէր իսէ տէ, Սամօալը պիր գասընը թարաֆընտան կէօրիւլիւպ եէրլիլէրէ խապէր վէրիլմիշ, վէ Ինկիլիզ գօնսօլոսը տախի իշտէն խապէրտար օլտըգտա, էվվէլճէ վէրիլէն գարար մուճիպինճէ քէյֆիյէթի եէրլիլէրէ խապէր վէրմէք իչուն գօնսօլոսխանէ տիրէյլինէ գըրմըշը պիր ֆէնէր չէքմիշ տիր։

«Ալէմանլար՝ գարայա չըգմագ խաթէտիքլէրի սըրատա սահիլտէ քէնտիլէրինէ միւտաֆաա իթմէք իւզրէ միւսելլահ պիր չօգ Սամօալըլարընը թօբլանմըշ օլարգլարընը կէօրմիշլէր տիր։ Ալէմանլար Ֆանկէլի թարաֆլարընա տօղրու կիթմիշլէր իսէ տէ, եէրլիլէր օրայա տագօշարագ, եօլլարընը քէսմիշլէր տիր։

«Ալէմանլար՝ մահալը մէգքիւրէ միւվասէլէթլէրինտէ, բաքիպ օլտըգլարը սանտալարտան գարայա տօղրու ամէշ իթմէկէ պաշլամըշլար իսէ տէ, եէրլիլէր մուգապէլէտէն կէրի տուրմամըշլար տըր։ Վագրա պիր արալըգ եէրլիլէր բիւճաթ իթմիշլէր իսէ տէ, պիր ազ օ՞րա տահա գալապալըգլը օլարգլարը հալտէ կէրիյէ տէօնմիշլէր տիր։ Պու տէֆա վուգու պուլան մուհարէպէտէ Ալէմանլար՝ մուգապէլէտէն ճճիղ գալըգ ֆիրար իթմիշլէր, վէ Վալլի նամ մէվգէյէ գատար եէրլիլէր Թարաֆընտան թագիպ իտիլմիշլէր տիր։ Վալլի մէվգէյինտէ Սամօալլար տիկէր պիր Ալէման միւֆրէզէսինէ տահա թէսատիֆ իթմիշլէր տիր։ Ալէմանլար՝ օրատա մուվագգաթ խաթիհքեամլար սիրէր իթթիխազ իթմիշլէր վէ Մաթաաֆա նամ գրալըն օղլընը տէրտէսթ իտէրէք, հէման գուրշունա տիզմիշլէր տիր։ Ալէմանլարընն գրալ նասպ իթտիքլէրի Մաթաղէսին ատամլարը Աբիա չէհրինէ կիտէրէք, Ամէրիգա գօնսօլոսընտան նասիհաթ թալէպլինտէ պուլընմըշլար իսէ տէ, գօնսօլոս իսթէտիքլէրինի իճրատէ մուխթար պուլընընդրլարը ճէվապընը իթա իթմիշ տիր։ Մաթաաֆանընն ատամլարը իսէ, Ալէմանլար իւզէրինէ շիտտէթլի պիր հիճուում իճրա իտէրէք, թէհասսուն իթտիքլէրի խսթիհքեամլարտան թարտ էյլէմիշլէր տիր։ Պիր մրգտար Ալէմանլար՝ պիր ազանլըգ մահալին արգասընա իլթիճա իտէրէք, 18 սաաթ եէրլիլէրէ գարշը միւտաֆաա իթմիշլէր վէ Նիհայէթ Ալէման սէֆանը հարպիյէսինտէն կէօնտէրիլէն իմտատ ասքէրինին մուավէնէթիլէ թախլիսը ճանա մուվաֆֆագ օլմուշլար տըր։

«Միւլաղիմ Սիյէքէրին մայէթինտէ գարայա չըգմըշ օլան տիկէր պիր միֆրեզէ Ալէման ասքէրի՝ քեմիլէն թէլէֆ իտիլմիշլէր տիր։ Եէրլիլէր նէ գատար եարալը Ալէման թուխմուշլար իսէ, քեֆֆիֆէսինին տէ պաշլըրընը քեսմիշլէր տիր։»

ԺԷՆԷՐԱԼ ՊՈՒԼԱՆԺԷ

Ժէնէրալ Պուլանժէնին Բարիզ մէպուսլըղընա ինթիխապը իչուն իթտիկի մէսարիֆ պէրվէճճը աթի տիր։

	Ֆրանգ
Պէհէր 1000ի 50 ֆրանգ հիսապը յլա պիր միլեօն տուվար իլանլարը	50000
Պէհէր իլան իչուն 24 սանթիմտէն պիր միլեօն բուլ պէտէլի	240000
Պէհէր պինի իչուն 120 ֆրանգ եաբըշտրրմա մէսարիֆի	120000
	410000

Բարիզ կազէթալարը՝ պու հիսապը նէշր իթտիքլէրի սըրատա ժէնէրալ Պուլանժէնին պու բարալը նէ՞րէտէն պուլտըղընը սիվալ իտիյօրլար։

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐ ԳԱԶԱՍԸ

Թէլէկրաֆքն խապէր վէրտիկի վէճճէլէ, կէչէն բազար կիւնիւ Պրիւքսէլ շըմէնտըֆէր խաթթընտա վուգուա կէլէն գազա հագգընտա շէհրը մէզքիւրտէն աթիտէքի թաֆսիլաթ վէրիլմիշ տիր։

«Պու սապահ Պրիւքսէլտէն Նամիւրէ միւմթէտ օլան խաթթ իւզէրինտէ Կրօնէնտալ իլէ Հուլբ նամ մահալ արասընտա տէհշէթլի պիր գազա վուգուա կէլմիշ տիր։ Սաաթ 9ը 20 տաղիգա կէչէրէք Պրիւքսէլտէն հարէքէթ իսէն սիւրաթ գաթարը՝ մէգքիւրի իբի սթասիօն արասընտա խաթտան չըգրպ քէմալը չիտտէթլէ պիր քէօրիւնին այաղընա չարբմըշ վէ քէօրիւ երգրլարագ լօգօմօթիֆ իլգ 4 վակօն իլէ պէրապէր տէրէյէ տիւշիւպ բարչա բարչա օլմուշ տըր։»

«Իշպու գաթար հաֆթա իչինտէ Պրիւքսէլէ պիր չօգ հօլճու կէթիրմիշ օլմաղլա, պու կիւն գաթար տօբտօլու իսի, 30-40 գատար վէ պիր բիվայէթտէ տահա զիյատէ մագթուլ վէ մէճբուհ օլտըղը բիվայէթ օլունը-յօր։ Գաթարըն տիկէր վակօնլարընտա պուլունան հօլճուլար՝ բէք զիյատէ շաշըրմըշ օլարգլարընտան, գազա հագգընտա պիր կէօնա թաֆսիլաթ վէրէմէմիշլէր տիր։ Միւսատէմէնին շիտտէթինտէն վակօն գաբուլարընը թօբլարը գըրբրմըշ օլտըզընտան, հօլճուլար՝ բէնէքէրէյէրտէն աթլայարագ ճանլարընը գուրթարմըշլար տըր։ Իչինճիս սընֆ վակօնլարտան պիրի՝ պիրինճի սընֆտան պիր վակօնա սաբլանըպ գալմըշ տըր։ Խաթթ՝ վակօնլարընն բարչալարընյա պիւսպիւթիւն գաբանմըշ տըր։

«Լիւքսէնպուրկ սթասիօնընտան պիր խտատ թրէնի չըգարրըլը, սեճրուհլարընն խասթախանէյէ նագլէրի իչիւն թէտապիրը միւգթազիյէ իթթիխազ գըլընը վէ դըշալարտան ասքեր խսթէնիլտի։

«Իշպու գազա՝ Պրիւքսէլտէ հէյէճանը ազիմի մուճիպ օլմուշ տըր։ Պիր խալը խալգ Լիւքսէմպուրկ ըսթասիօնը էթրաֆընտա թօբլանտը։ Սաաթ 3տէ 8 մէճբուհ կէթիրիլտի։ Լօգօմօթիֆին ամէշճիսի տէրհալ թէլէֆ օլարագ մաքինէսթ տախի Պրիւքսէլէ միվասէլէթի աղըպինտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Նաֆիա նազրը՝ մահալը գազայա ազիմէթ իթմիշ տիր։ Մէպուսանտան Ցօգթ. Թիրիւար՝ իշպու գազա հագգընտա նազրը մուամիլէյհտէն մէճլիսէտ իլգահաթ թալեպ իտէճէք տիր։»

ՄԷՔԻԵԱԹԻՊ

ԷՆԴԱՐԼ

Շէհրը մէգքիւր մուխպիրիմիզէն յունվար 14 թարիխլէ ալաբըլմըզ պիր մէքթուպ տըր։

Ճէրէոնէ Շարբէյենին սայր ճէտիտ միւնասէպէթլէ գարիուընը քիրամ, մուխպիր վէ մասլահաթիւգարլարընա խիթապէն տէրճը սահիֆէ իթտիկի թէպրիքեաթտան հիսսէտար պուլընմադըղընմա մէպնի, պիկասսա արզը թէչէքքիւր վէ սէնէի մաղիյէտէ ճէրիտէի ֆէրիտէլէրինին պէտէլինճէ վագը օլան թէնզիլաթ վէ հավատասաթը միւթէնէվիյա վէ թապու թէմսիլինտէ միւշահէտէ օլընան թէրագգըյաթ վէ նէֆասէթ վէ էմսալիլէ պիհագգընն էվրագը հավատիս միյանընտա պիրինճիլիկի իհրազ վէ սալթանաթը Սէնիյէ վէ միլլէթը էրմէնիյանա չէրէֆպախշա պուլընմըշ օլմասը՝ տէվամ վէ իդտամը վազիֆէմիզի մէճպուր էյլէտիկլէրէ պէրապէր, ասարը միւթէատտիէսինտէն մէչհուռա վէ վազիյէթը հազրէսինտէն մէմուլ վէ միւնթազէրը գավի պուլընան թէրագգըյաթա նալիլիյէթինի ալէնէն թէպրիք վէ թէմէնին էյլէրիմ։

Ս. Ծնունդ վէ Մկրտութիւն եէվմը մէսուտընտա միւթաատը գատիմ վէճճէլէ, «Մեռուն թափէլ» զիրէթը բուհանիյէսի չէհրէ եարբմ սաաթ մէսաֆէտէ վագը Ս. Աստուածածին մանասթիրընտա իճրասը մուգարրէր պուլընմադտան նաչի, բուղը մէսատէթպիրուզտա Առաջնորդ վէքիլի Գեր. Խաչակ վարդապետ թարաֆընտան մանասթիրը մէգքիւր քիլիսէսինտէ թագտիս օլընան Գուտտասը Շերիֆի միւթագբպ, ալայը վալա իլէ երգլեր թերէննիմի վէ միւթէատտիտ զապթիյէ նէֆէրաթը տէլալէթիլէ ՁՄանասթիրը գուրպինտէ վագը չայտա իրֆա, վէ պու վէսիլէ իլէ բուհանիի մուամիլէյհ թարաֆընտան պիր նութգը պէլիզ իյրատ, վէ էտիյէ խալրիյէ ճէնապը Շէհրիյարի եատ ու թէքբար, վէ միլլէթը էրմէնիյան վէ թէպաահ սատրգահ սաիրէ հագգընտա բայէկեան պուլըրընը պունճա էլթաֆ վէ իմթիյազաթտան պահսլը պէյանը թէչէքքիւր վէ թէզեհինը լիսանը միւսատագաթ էյլէմիշ, վէ հուզզար եէք ավազ ամինխան օլմուշ տըր։

Կէրէք զինէթի վէ կէրէք ասարը աթիգատան մաատուտ վէ մէչհուր օլան քիլիսէյի մէզքիւրը սէյր ու թէմաշա զրմընտա բէք չօգ միւթէպէրան վէ էղճիւմէ գօմանտան բաշա, էրքեանը ասքէրիյէ, բէժի նազրը, մէվլէվի շէյիի վէ բէք չօգ մէմուրինը քիրամ իլէ սիւվարի վէ բիրատ 5-6000ի միւթէճավուզ էհալի հազրը պուլունմըշ, վէ զինէթը մէզբէրէ բէք շէրէֆլի վէ շաշաալը պիր ուսուլէթտէ իֆա օլընմըշ տըր։

* *

Խորենեան մէքթէպը ֆէյզ մէքսէպինին խուսուսի իմթիհանընա կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ պիլիպթիտար միլլէթիմիզտէն վէ միլլէլը միսխթէլիֆէտէն պաղը զէվվար վէ սամիտն հազրը պուլընարագ, միսմէյյիզան վէ խաճէկեան թարաֆընտան իրատ օլընան էսիլէյէ չակիրտանընն իմա էյլէտիկի էճվիպէլ ռախպէ, վէ մէքթէպին միւշահէտէ օլընան թէրագգըյաթը մատտիյէ վէ մանէվիյէսի՝ հուզզարընն նազարը թագտիրինի ճէլպ էլէմիշ, վէ մէքթէպին չայանը մէտհ ու սիթայիշ թէրագգըյաթը վէ Նազրը վէ Հոգաբարձու էֆէնդիրին հիմմէթ վէ իդտամաթը վագրալարընն թաֆսիլէն պէյանը՝ իմթիհանը բէսմիսի վէ թէվֆիի միւքեաֆաթ զինէթի կէնինէ թաալիգ օլունմըշ տըր։

* *

Ճիւմէի միւէսսէսաթը խալրիյէի ճէնապը վիլայէթէնահտէն օլան «Համիտ» մէքթէպի տախիլինտէ վագը իւնաբը իպթիտաի շիւպէսինին պու քէրրէ իճրա օլընան թէվֆիի միւքեաֆաթ բէսմի զայէթ մութաթան պիր սուրէթտէ իճրա վէ հուզզարա չէրպէթ վէ շէքքէրլէր պիթթէվզի պու վէսիլէ իլէ տախի տավաթը մէֆրուզէի հազրէթը խէլաֆէթբէնահի թէքրար վէ թիգբեար իլէ թէզեհինը լիսանը մէսմուքիյէթ իտիմիշ տիր։ Բէմը մէզքիւր միւնասէպէթիլէ մուալիմէ հանրմ թարաֆընտան պիր նութգը պէլիզ իյրատրյա, իմ ու մէարիֆին սէմէրաթընտան պահս վէ ֆէվմանինի թաատատ վէ էրպապընը թէչվիգ էյլէմէսինի միւթէագբպ, չակիրտանտան Սանիյէ հանրմ թարաֆընտան պիր նութգ իյրատ օլընմըշ տըր։

ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌ

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Սկսեալ 1887 սեպտեմբեր 1է յվերջ
1888 սեպտեմբեր 30է

ՄՈՒՏՔ	ԼՐՇ.
Ըստ 1887 սեպտեմբեր 1ի հաշուոց	28836
Թնկրեան Աւետիս էֆէնտիէ նուէր	5400
Դիլերօթիկէ մի տարեկան Նպաստամատոյց ընկերութենէ	1296
Ա.յլևայլներէ	700
Տարեկան կօշիկէ գիլերօթիկներու	648
Պարահանդիսի հաշուէն	140
Դրամապահին քով դրտնուած դրամին տոկոսը 6 % հաշուով 1887 սեպ. 1էն ցվերջ 88 սեպ. 30ի	14040
Փոխատուութենէ գոյացած տոկոս	796
	324
	52180

ԵԼՔ	
Ուսուցչաց ամսական	12030
որթակատարաց ամսական տնտես և ցրուիչ	2997
Դիլերօթիկներու ուտեստի	7638
Դիլերօթիկներու զգեստի և կօշիկի	343
Տպագրական այլև այլ ծախք	330.05
Տան վարձք	2160
Դասագիրք	907
Ձեռագիտութեան և ձեռագործի ծախք	1458
Ն. Ճակի թուղթ, պահարան, բօսթա, այլն Ընկ. ծախք	377
Դպրոց. ծախք, գրիչ, թուղթ, մելան	556
Բաժանորդագրութիւն, լրագրի ձեւերէն	105
Ածուխ և փայտ	739.50
Վարժարանին տարեդարձի, մրցանակաբաշխութեան	698
Գերմանիկի վարժարանին նուէր	1050
Երիզաի վարժարանին 6 աշակերտուհեաց	648
Ընկերութեան վերաբերեալ արտաքոյ կարգի ծախք	586.50
Ուսումնական խորհրդոյ Ընկ. վաւերացման	216
Ապահովագրական սընտուկը պահեստի դրամ	16200
Մնացուկը պատրաստ դրամ	3070
	52180

(Կնք.)

ԻՖԹԻԽԱՐ ՄԻՏԱԼԵԱՍԸ

ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՍԻ

Թարաֆը էչրէֆը հազրէթը Բատիչահիտէն իհսան պույրըլմըշ օլան Իֆթիխար Միտալեասը Նիչանամէսինին սուրէթի տիր։

1. մադդէ։— Թէպաան տէվլէթը ալիյէի Օսմանիյէտէն իպրազը մէսէրը համիյէթ վէ սատագաթ վէ շէճաաթ վէ հիւնարու խրամէթ իտէնլէրին մէսաիի մէմմուհէլէրինէ միւքեաֆաթէն իթա օլընմադ իւզրէ թարաֆը զիչէրէֆը ճէնապը թաճտարիտէն «Իֆթիխար Միտալեասը» նամըյլա պիր միտալեա իհսան պույրըլմըշ տըր։

2 մադդէ։— Իշպու միտալեանընն պիր թարաֆընտա Սալթանաթը Սէնիյէի Օսմանիյէ արմասը վէ տիկէր թարաֆընտա տախի տէֆնէ տալը արասընտա պիր պօշ մահալ պրագըլարագ պու միտալեայը համիլ օլաճագ զաթըն իսմի վէ էսպապը նահիյէթի հէքք օլընճագ տըր։

3 մադդէ։— Իշպու միտալեա՝ զաթը չէվքէթսիմաթը Միւլիւքեանէյէ իպրազը սատագաթ էյլէյէնլէրէ, զըրաաթ վէ սէնաաթ վէ հարաֆէթին թէրագգըսընա խատիմ օլաճագ, վէ խիւտանէքէրտէ հարիգտէ վէ իլէլը սարիյէ զէմանլարընտա վէ միլք ու միլլէթէ վէ ալէլխուսուս պիրճիւմէ էպնաի պէչէրէ նաֆի խուսուսաթտա հէր տիւրլիւ խրտէմաթը մագպուլէի միսթահսէնէտէ պուլընան թէպաան Օսմանիյէյէ իթա օլընճաճը միսիլու թապիիյէթը էճնէպիյէտէ օլանլարա տախի իհսան պույրըլաճագ տըր։

4 մադդէ։— Զիքր օլընան Իֆթիխար միտալեասը՝ պա պէրաթը ալի միհնհասընրէն թարաֆը էչրէֆը Միւլիւքեանէյէն իհսան պույրըլըպ, խրտէմաթը մէմուուհէ իպրազը ամ միտալեայը իհրազա քէսպը իսթիհգագ էյլէմիշ օլտըզը ճանիպը Պաղը Ալիտէն պա թէզքէրէի սամիյէ արզ ու իսթիյզան օլընան զէվաթա տախի իհսան պույրըլաճագ տըր։

5 մադդէ։— Իշպու Իֆթիխար միտալեասընը հազ օլան զէվաթ՝ մէզքիւր միտալեայը տախմա թալիդ իտէպիլիր։ Մահալը թալիգի սինէնին սոլ թարաֆը օլաճագ տըր։

6 մադդէ։— Մէզքիւր միտալեա 2 գրամ օլուպ, պիրինճի գրամը եարբմ սիմ մէճիտի հաճմինտէն պէօյիւքճէ գրթատա ալթունատան վէ 2նճի գրամը քէզալիք օ գրթատա կիւմիւշէն մամուլ օլուպ, հէր իքիսի գրրմըզը բէնկլի գօրտէլա իլէ թաալիգ օլունուր։

7 մադդէ։— Իշպու միտալեանընն քիւլլիյէթ իւզրէ եաբըլմասը լազըմ կէլտիկի թագտիրտէ մէսարիֆը վագրա խազինէի Մալիյէտէն թէվֆիյէ օլընաճագ, վէ ֆագաթ արա սրրա վէրիլէճէք օլանլարընն մէսարիֆը իմալիյէսի խազինէի խասսայի Շահանէտէն իհսան պույրըլաճագ տըր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Պէյօղլու մուգավէլաթ մուհարրիրի Ապտուլլահ Նամմէ էֆէնտիյէ բիւմթէի սանիյէ սընֆը սանխի,

Պաղտատ վիլայէթինէ միւլհագ Քիւթ իւլ Էմարէ դայմագամը Շէվքէթ պէյէ բիւթ-պէյի սանիյէ սընֆը սանխի,

Ճէպէլը Հօրան գայմագամը Իպրահիմ պէյէ Սթապլ Ամիրէ միւտիրիկի բայէսի,

Ճէպէլը մէզքիւր պիտայէթ մահքէմէսի բէյսի Սելիմ էֆէնտիյէ բիւթ-պէյի սալիսէ,

Ճէզաիրը-Պահրը-Սէֆիտ վիլայէթի տախսիլինտէ Սիւմպէքի ճէզիրէսի գայմագամըղը՝ Ավլենիա գայմագամը սապլը Ֆահիզ պէյէ թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

* *

Գօլենիա ֆախրի պաշ չէհպէնտէրի Ալէմանիայը Մ. Հէրպէրթէ Շնճի Մէճիտի,

Բէթթէրսպուրկ սէֆարէթը Սէնիյէսի աթաչէ միլիթէրի էրքեանը հարպիյէ գայմագամարընան Ահմէտ Ֆէվզի պէյէ թէպտիրէն Յունիճի Օսմանի,

Տիյարպէքիր միւթէպէրանընտան Գուլուսճեան Յակոբ էֆէնտիյէ Կիւնճիւ Օսմանի,

Պանգը Օսմանինին Բարիզ չիւպէսի մուհասէպէ միւտիրի Մ. Ֆէզասթէն իլէ թահրիրաթ գալէմի միւտիրի Մ. Էմվար Լանտէրսօնա Կիւնճիւ Մէճիտի Նիշանը իհսան պույրըլմըշ տըր։

ԳՐԱՆՑԻ ԼՈՅՆԻ

31 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1888 ԹՎԱԿԱՆԻՆԷՆԻ ԳԻԼԱՆՉՈՒՄ ՏԷՐ

ՄԱԳԱԶԻՆԱՔ

	Ֆրանգ Սանթիմ
Սամանդրա վէ գանգրատարաց նուագաց	186,087,339 59
Սամանդրա մեքենաներ	345,279,494 39
Հէրազ ֆարի գրաբարեան գրքեր	109,446,637 47
Ամանդրա ֆարի թէքէրիլաթ	18,676,369 25
Ամանդրա մեքենաներ, գէարատ, գէարատ մեքենաներ	26,379,059 88
Հեռագիր վէ թելեֆոն	30,000,000 »
Էլեկտրական լամպա	30,000,000 »
Էլի իլեքտրիկ ապարատներ	200,000,000 »
Սերմայէական հէնուզ ախզ օլընմամիշ մեքենաներ	
Եկեղեցի	975,568,920 58
Ընդամենը ապրանքի գումարներ	975,568,920 58

Մուրատ Լուսէ էֆէնտի
ՀԱՆՐԻ ԺԷՐՄԱՆ

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷԻ ՕՍՄԱՆԻՑԷ

Մէճլիսը Խորհրդոյ Էվլիյա Էլչի։

1881 դեկտեմբեր 8/20 թարիխի գարարնամէնին 3ինճի մատտէսինին 5ինճի ֆրգրասը մուճիպինճէ, թագսիթի միւտէթէրինին հիւլուլէրինտէն իթիպարէն 6 սենէ զարֆընտա պէտէլլէրի խսթիֆա օլունմայան պիլճիմէ ֆախզ գուբօնլարը՝ միւրուրը զէման հասէպիյէ հիւքիւմէսէն սագրթ օլաճագլար տըր։

Պինաէնալէյհ 1883 մարտ 1/13տէ վա տէլէրի հիւրուլ խաիպ 1889 մարտ 1/13է գատար պէտէլլէրի խսթիֆա օլընմայան պիլճիմէլէ գուբօնլար, վէ մէզքիւր գատար մէզքիւր գուբօնլար իչուն թ՝ախսիս օլընան մէպալիզ ֆախզ վէ 6 այրդ բէօխէյմալ (ամօրթիսրման) ՝ Ժախսիսաթընա վամ ուիատէ օլընաճագ տըր։

Տէրսաատէ թ 14/26 դեկտ. յ1888

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

Միլան 25 սեպտ. 1885

Մ. Սգօթ վէ Մ. Պօ Ֆ

Փիրէնզի իբօֆսաֆիթ Ընճզասը իլէ «Էմիլիոն Սգօթ» նամը ալթընտա Թէրթիպ էյլէտիկինիզ Մօրնա պալրդ եաղը՝ զէյտէթլէ նաֆի պի տէվա տըր։ Պիր խալը խաստէկեանա իթա իտուպ, եօթէատէն պէրու Մօրնա եաղընը հէր պիր վէճճէլէ գապուլ իտէմէյէնլէրին տախի պու տէվանընը սու հուլէթլէ գապուլ իտէպիլտիքլէրի, վէ պու թէրթիպին գօլայնա հաղմ օլունտրը վէ միւթէրքիքիւպ օլտըզը էճզանընն համիլ օլտըզը թէէսսրաթընն մուհաֆազա օլունապիլմիկի պիրթէճրիպէ թահնգիզ օլընմըշ օլտըզընը մուսէմէճեանէ թարաֆընտան ազանգէնսպօ կաթթի։

ԾԱՆՆԻ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

Պէյօղլուն դա Տուրա Եալա 84 Նո. մահալէ

1852 սէնէսինտէ թէէսիս օլունմուշ վէ ալթը իթթիֆար տիլօմասը իլէ իլի ալթուն միտալիասրնա նա-իլ օլմուշ տրը։

Պէյօղլունտա քեսին իլուս էճզախանէնին սահիպի էճզախանէի մէզքիւրը պու քերրէ պիրինտի սընըք պիր թէէսիսաթը ֆէննիկէ վէ թէճճարիյէ ֆալնէ վազ ու իրքաղ թմմէշ օլմաղլա, ճիկոը ալէտատան վէ 100տէ 25 նազանի ֆիյաթա հէր նէվի էճզա պուլընմագտա վէ պիր մէսուլը թէճրիպէքեար իլէ պէրապէր քեարաշնա մէմուրիյին թարաֆընտան հիւանիտիարէ վէ սիւրաթը մուամէլէ իճրա օլունմագտա տրը։

Մէգքիւր էճզախանէտէ քէլէվէլ տարխա քիմ եա անալիզի իճրա օլունմագտա տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՈՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 7 փետր.

Մնկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	099-
Օսմ. էսկամը աչքլուը	15-¾
» » գարանտը	15-⅝
» » Սէրի Ա	28-¾
» » » Պ	16-⅜
» » » Ս	15-½
Օթօման 1871	87-
Օսմանլը Պանգասը	11-½
Բուսիա խթիգրաղը	102-¼
Մըսըր տուլ. մութթահիտէ	86-
» համթիյազը	103-⅜
Տարիա Սանիյէ Մըսըր	81-⅞
Թուրքիա խթիգրաղը	102-
Մա ճառ. խթ. էսկամը 1877	-
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-48-60

Բարիզ 7 փետր.

Ֆրանս. էսկ. 3 % ֆր.	83-62½
» » 4½ %	104-02½
Եէնի Օսմ. էսկամը աչքլուը	15-82½
» » գարանտը	15-80
Մէրամոտէլէ	
Սէրի Պ.	16-
» Ս.	15-80
Իսպանիա չըմէնտրիէրի	48-62½
Օսմանլը Բէյթիսի էսկամը	496 25
» Պանգասը	540-
Գրէտիտ Լիոնէ	657-50
Գրէտիտ Ֆոնսիէ	1362-50
Լիոն ագաֆոնը	1345-
Սիւէյզ ագաֆոնը	2235-
Բուսիա 5 % 1877	101-⅞
Իթալիա էսկամը	96-05
Մըսըր Ֆոնտ. մութթահիտէ	437-50
Եունան 5 % 1879	451-25
Գամպիո 3 այ վատէ	25-27

Վիէննա 7 փետր.

Լօնտրա իւզերիէ գամալը	121-15
Բուսէլի չըմէնտրքէրի	23-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՄԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գար.	17-14
» » » էն եիւքսէք	17-19
» » » էն ազաղը	17-13
Պու սապահ աչքլուը	17-12
Խութիգրաղը տախիլի տիւն գար.	43-18
» » » էն եիւքսէք	43-23
» » » էն ազաղը	43-18
» » աչքլուը	43-16
Մըսըր մութթահիտէ գար.	-
Պու սապահ աչքլուը	-
Սէռի Ա.	28-30
» Պ.	16-30
» Գ.	17-12
Բուսէլի չըմէնտրքէրի	48-87½
Ագչէ ֆախզի	7-
Բէօրր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	30-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտիտ ժէնէրալ	ք.ք. 9-
Մթամպօլ պանգասը	7-13
Օսմէնթ ժէնէրալ	4-23
Թրամվայ	4-85

ԱԳՋԷՆԼԻՐԻՆ ՏՈՍԱԲԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-36
Մէճիտիյէ »	102-
Պէշլիք »	104-
Սալթըլըգ »	104-
Ինկիլիզ լիրասը	110-38
Ֆրանսըզ ալթունը	87-38
Բօլ	91-05
Գրէմից ալթունը	51-10
Գարպոն գայմէսի	03-50

ԹԱՍԾԻՃ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	-
50) » »	11-
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	10-
10000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՄԲԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 13)

Տէպպաղխանէ իչին միպայաա օլունճագ իւչ պին ատէտ եէրլի քէսթիսի թուղը գուրու Բումէլի կէօնիւնիւն պէհէր գըյէի ճէտիսի տօգուզ ղրուչա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, քեանունը սանինին օթուղընճը կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագասասը իճրա օլընարագ մէզքիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իթասրնա վէ օթուզ պիրինճի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնգիլինէ թալիպ օլանլարին մագամը Սերասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՄԲԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 14)

Թահնիյէ խասրէսի հասրլաթընտան սաթըլագագ իքի եիւզ էլլի պին գըյէի ճէտիա ինճէ քէբէկին իշթիրասընա թալիպ օլանլարին իշտու քեանունը սանիի բումինին եի կիրմի սէքիզինճի ճումա էրթէսի կիւնիւնէ գատար մագամը Սերասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՄԲԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 15)

Պէշինճի օրտուի հիմայուն գալէվրախանէսի իչին մահալինտէ թէսլիմ օլունմագ իւզրէ միպայաա օլունճագ պին իքի եիւզ գըյէ սաբը թէլին պէհէր աթիգ գըյէսի օն սէքիզ ղրուշա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ քեանունը սանինին օթուզընճը կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագասասը իճրա օլունարագ մէզքիւր կիւնտէ գարարը վերիլէճէկինտէն, իթասրնա թալիպ օլանլարը մագամը Սերասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

25 քեանունը սանի 1889

3—2

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՄԲԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 16)

Միպայաա օլունճագ էլլի պին քիլօ սօղանը պէհէր գըյէսի երիմի իւչ վէ գըրդ պին քիլօ բաթաթէսին պէհէր գիլօսը օթուզ բարա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, չուպաթը բումինին պիրինճի չարչէպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն վէ երթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնգիլի գապուլ օլունճաղընտան, իթասրնա թալիպ օլանլարը մագամը Սերասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունը։

26 քեանունը սանի 1889

3—1

Իզմիտ սանճաղը տախիլինտէ վագը աթի իւզ գիքը մահալլէրտէ մէվճուտ օլուպ, տերտէսթը միզայէտ պուլունան զէխայիրին մըգտարը։

	Հընրա ղիմէ
Եալվա անպարընտա	8000
Գարամուսալ »	4000
Ատա Բազարը »	3000
	15000

Լիվաի մէզքիւրը 304 սէնէսի աշար մարինտէն պալատէ մուհարրէր մահալլէր անպարլարընտա մէվճուտ հընթա մահալինճէ տերտէսթը միզայէտ օլուպ, չուպաթ իպթիասընտա գարարը վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարը մահալինէ վէ եախոտ մէճիսը Մալիսէյ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլընը։

26 քեանունը սանի 304

3—1

Խազինէի ճէլիլէ բապուճճըլըղը, Ասմա ալթընտա վագը աթիգ թահմիսխանէ մահալի,

Մահմուտ բաշատա վագը Զօրապճը խանընին ալթ գաթընտա 32 նիւմէրօլը պիր պապ տիւքքեան,

Ուզուն չարչրտա քեանի Սիլիհտար աղա նամը տիկէր Ալի պէյ խանը տերունինտէ վագը 10 վէ 11 վէ 20 նիւմէրօլար իլէ մուրագգամ 3 պապ օտա։

Պալատէ մուհարրէր օլարը իւղրէ խարնէի ճէլիլէ բապուճճըլըը իլէ աթիգ թախմիսխանէ վէ տիւքքեանն միւտտէթը իճարը իչուլա 304 սէնէսի չուպաթը դայէսինտէ միւնդագիյէ օլաճաղը ճիհէթլէ, պունարլա Սիլիհտար աղա նամը տիկէր Ալի պէյ խանը տերունինտէ պուլըլընան օտալարին 305 սէնէսի մարթընտան իթիպարէն չուպաթը զայէսինտէ գատար պիր սէնէլիկի զուհուր իտէճէք թալիպինէ իյճար օլընաճաղընտան, վէ սէնէի հալիյէ չուպաթընին 13ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւ գարարտատէսի չէքիլէրեք մահը մէզքիւրը 21ինճի սալը կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարին վէ չէրաթինի անլամագ իսթեյէնլերին մէճլիսը Մալիսէյ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։

12 քեանունը սանի 304

3—2

Սապրգա Ամասիա միւթէսարրըֆը մէրհում Իսմայիլ Իզզէթ բաշա վէբէսէսինին Պահրիյէ թէլէկրաֆ մուտիրի Մէհմէտ Էմին էֆ. զէվճէսի Էմինէ Տիւրրը Սաֆ հանըմ զիմմէթինտէ գրսմէթը ասքերի մահքէմէսինտէն վերիլէն ֆի 20 բէպլի իւլ ախէր սէնէ 306 թարիխլի պիր գրթա իլամը չերի մուճիպինճէ, ալաճագլարը օլան մէպալիղը մալիսմէնին թէէմինը իսթիֆասը զըմմընտա մէտեունէի մէզպուրէնին էօհտէսինտէ օլուպ մէրհում վէ ֆիրուխթը մահքիմ պուլընան Սթամպօլտա Գարանը Ա-սէլ գումրպինտէ Բիւսթէմ Բաշա մահալլէսինտէ խանը Ասէլ գարասընին ճանիպը եէմինինտէ վագը հուտուրը էրպասասը սաղ թարաֆտան հասրբը չէյս հիւսէյին էֆ.-ին միւթէսարրբի օլուղը տողրամաճը տիւքքեանը վէ արզ ասը խանը Ասէլ վէ սոլ թարաֆը հասրբը Մէհմէտ էֆ.-ին միւթէսարրբի օլուղը հասրբը տիւքքեանը վէ էօնիւ Պալ Գարանը ճատտէսիյլէ մահտուտ վէ ֆէվգինտէ պիր պապ օտա իլէ թահթընտա պիր ատէտ պօտրումը միւշթէմիլ թախմինէն 30 զըրաբ աթիգ արսատա քեարկիր օլարագ մէպնի 3 նումէրօ իլէ մուբագգամ մուգատտամա եաղը վէ էլեէվմ թէնպէքիճի տիւքքեանը տերունինտէ մէվճուտ եաղը կէտիկինին նըսֆ հիսսէի չայիասը իչպու թարիխը իլանտէն իբէլ. դարէն 15 կիւն սոնրա պիմիւզայէտ ֆիրուխթընա թէէպպիւս իտիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարը վէ բէյ ոիսրմէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալագ խթէյէնլերին միւտտէթը մէզքիւրէ խթիմընտան սոնրա Ցէրսատէթ իլամաթը չէրիլէ Ինճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի տաիրէի մէզքիւրէտէն իլան օլընը։

24 քեանունը սանի 304

Զէլիհա հանըմին սէնէ 305 վէ 175 նումէրօլու իլամ մուճիպինճէ, պագգալ Սավայա մահքիմընպիհ տէյնի օլան մալիւմ էլ մըգտար մէպալիղին թէէվիյէսի պրմինտա Գուրը Զէյնմ գարիյէսինտէ վէ ճատտէսինտէ վագը 23 նումէրօլը պիր պապ սահիլասնէտէ միւթէսարրբի օլուղը նըսֆ հիսսէի չայիասընին նըսֆը, եանի բուպ հիսսէ սահիլասնէ պիմիզայէտէ 6500 ղրշ. պէտէլ իլէ թալիպի էօհտէսինտէ թէգարրուր էյլէտիկինտէն, թարիխը իլանտէն իբիպարէն 31 կիւն զարֆընտա պէտէլը մէզքիւր իւզէրինէ 100տէ 5 զամմլյա թալիպ օլանլարին Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմէսի Իճրա մէմուրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։

16 քեանունը սանի 304

Թօբխանէի ամիրէ ֆապրիգալարը իչին միւպայասընա լիւզում կէօրիւնէն 1500 թօնօ պիրինճի նէվ Նիւգասթըլ մատէն քէօմիրինին իչպու չէհրը քեանունը սանինին 23ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն միւնագասընա պէտ խրիէրնէ, 30ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէ կիպի, չուպաթը 2ինճի սալը կիւնիւ գարարտատէսի չէքիլէրեք մահը մէզքիւրը 21ինճի սալը կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարը վէ չէրաթինի անլամագ իսթեյէնլերին մէճլիսը Մալիսէյ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

· · 7 · · 3540 (1) · — Գասրմ Բաշատա Իչկէմ Ահմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Հօճա Ֆէրուհ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 451 մէթրօ արսատա վէ միւշթէրէք պիր գույու վէ պիր հալուզը միւշթէմիլ պիր գրթա արսանընն նըսֆի հիսսէսի։

· · 112 · · 8100 · — Իւսկիւտարտա Բազար-Պաշը մահալլէսինտէ Միր օղլու սօգաղընտա Հէքիմ պաշըզատէ Ալի բաշա վագֆընտան թէրպիկէ 1200 զըրաբ աթիգ վէ 910 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արսասը։

· · 21 · · 2500 · — Իւսկիւտարտա Արգալյէնի Ճաֆէր մահալլէսինտէ Բիւլխան սօգաղընտա թէրպիկէ 100 մէթրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 114 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի։

· · 63 · · 560 · — Թօբխանէտէ Ճիհանկիր մահալլէսինտէ Ուզուն եօլ ճատտէսինտէ մէրհում էլհաճ Հիւսէյին էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 53 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ արսասընն խուսս հիսսէսի։

· · 5 · · 16771 · — Իւսկիւտարտա Սինան բաշա մահալլէսինտէ Թօբրագ սօգաղընտա Ֆաթիհը եէմնի Ղազի Սինան բաշա վագֆընտան թէրպիկէ 9850 զըրաի աթիգ վէ 7436 մէթրօ պօսթան վէ 75 զըրաբ աթիգ վէ 57 մէթրօ ճէմիտա արսատա պօսթան տէրունինտէ պիր եէր օտասը վէ քէպիր պիր գույու վէ պիր հավուզ վէ պիր ախըր վէ սէնէվի 4500 զրշ. քիրալը պիր գրթա պօսթանընն 18 հիսսէ իթիպարըյա 5 հիսսէսի։

· · 28, 32 · · 3734 · — Գասրմ Բաշատա Պէտրէտտին պէյ մահալլէսինտէ Թօբճուլար ճատտէսինտէ մէրհում Սիւլէյման չէլէպի վագֆընտան թէրպիկէ 100 մէթրօ արսատա մէպնի 7 օտա վէ 3 սուֆա վէ պիր գույու վէ չէհրի 160 զրշ. քիրալը մուգատտամա էլեէվմ իքի պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէլերի։

· · 9 · · 3620 · — Արնավուտ գարիյէսինտէ Պագդալ սօգաղընտա Միրզատէ էս Սէյիտ Մէհմէտ Սաֆտ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 150 զըրաի աթիգ վէ 134 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ պիր խարապ համամ վէ քէպիր պիր գույու վէ տէրունինտէ խարապ թէրպիկէ 45 մէթրօ արսատա խարապ 2 ատէտ մաղազա վէ 22 մէթրօ ճամիքեան մահալի վէ երնէ տէրունինտէ թէրպիկէ 160 զըրաի աթիգ վէ 121 մէթրօ արսատա տիկէր մաղազա վէ 1904 զըրաբ աթիգ վէ 1447 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին 7 հիսսէսի։

· · 11, 13, 15 · · 4825 · — Պէշիքթաշտա Ապպաս աղա մահալլէսինտէ Ա-ղեգալար մէյտանը ճատտէսինտէ էլհաճ Մէհմէտ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 114 նումէրօ արսատա 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 18 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 100 զրշ. քիրալը ախշամ պիր պապ մէնզիլ վէ թահթընտա տէքեաքէյնին բուպ հիսսէլերի։

· · 2, 4, 7 · · 4978 · — Գալաթատա Արապ ճամի մահալլէսինտէ Պէրզաճա վէ Քէլէպէք սօգաղարընտա Զագըբ աղա վէ Խարաճճը Գարա Մէհմէտ պէյ վագֆլարընտան թէրպիկէ 200 զըրաբ աթիգ վէ 152 մէթրօ արսատա մէպնի Փէվզինտէ 3 օտա վէ պիր գույու վէ 2 ատէտ տիւքքեան վէ 19 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 300 զրշ. քիրալը ախշամ վէ քեարկիր 2 տիւքքեան Զագըբ աղա վագֆընտան օլան մահալին 45 հիսսէ իթիպարըյա 6 պուչուգ վէ սիւլիւս հիսսէսիյլէ մումիկիյէ Մէհմէտ պէյ վագֆընտան օլան մահալին 7 պուչուգ հիսսէսի։

· · 137 · · 2000 · — Արնավուտ գարիյէսինտէ Այյազմա ճատտէսինտէ Խալիլ Համտի վագֆընտան թէրպիկէ 140 մէթրօ պիր գրթա մէնզիլ ասասը։

· · 110 · · 9000 · — Պէյօղլունտա Իճատիյէտէ Եվլա տաղը ճատտէսինտէ Սուլթան Պայազիտ վագֆընտան պէրմուճիպը չաբ 450 մէթրօ պիր գրթա արսա։

· · 16 · · 4800 · — Գասրմ Բաշատա Նալընճը Հաճի Հասան մահալլէսինտէ Նալընճը սօգաղընտա էս Սէյիտ Մէհմէտ Ամնուլլահ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 145 մէթրօ արսատա 7 օտա վէ 3 սուֆա վէ պիր գույու վէ 91 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 180 զրշ. քիրալը մուգատտամա պիր վէ էլեէվմ ախըր 2 պապ մէնզիլին նըսֆի հիսսէլերի։

· · 6 · · 4667 · — Պէյօղլուքտէրէ գարիյէսինտէ Պօսթանճը պաղը սօգաղընտա Ապտուլ Համիտ Խան վագֆընտան թէրպիկէ 110 մէթրօ արսատա 4 օտա 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 80 զըրաբ աթիգ մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի։

· · 4 · · 400 · — Իւսկիւտարտա Տէպպաղար մահալլէսինտէ Սարը Մէհմէտ էֆ. սօգաղընտա էլհաճ Ահմէտ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 55 մէթրօ արսատա մէպնի պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 150 զըրաբ աթիգ վէ 114 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին 20 հիսսէսէն 2 հիսսէսի։

· · 4 · · 4575 · — Իւսկիւտարտա Իհսանիյէ մահալլէսինտէ Հաքիզ էֆ. սօգաղընտա Սուլթան Օսման Խան վագֆընտան թէրպիկէ 180 մէթրօ արսատա 9 օտա 4 սուֆա վէ պիր գույու վէ 730 զըրաբ աթիգ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին բուպ հիսսէսի։

· · 22 · · 1400 · — Իւսկիւտարտա Խայրէտտին չավուշ մահալլէսինտէ Գաթրճըլար սօգաղընտա էլհաճ Ահմէտ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 120 զըրաբ աթիգ արսատա 5 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 80 զըրաբ աթիգ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի։

· · 5 · · 800 · — Իւսկիւտարտա Միրախոր մահալլէսինտէ Զըգմաղ օտալար սօգաղընտա էլհաճ Իսմայիլ էֆ. վագֆընտան թէրպիկէ 50 զըրաբ աթիգ արսատա 2 օտա պիր սուֆա վէ պիր գույուլը միւշթէմիլ ախշամ պիր պապ մէնզիլին նըսֆի հիսսէսի։ Էօրիճիլ Ահմէտ էֆ.

· · 194 · · 750 · — Պէյլեր պէյինտէ Զէնկէլ քէօյիւ ճատտէսինտէ Սու պաշը Նամ մահալտէ քեանի Ապտիւլ Համիտ Խան վագֆընտան թէրպիկէ 40 վէ 30 մէթրօ արսատա վէ 31 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 200 զրշ. քիրալը ախշամ պիր պապ պէրպէր տիւքքեանընընն բուպ հիսսէսի։ Հաճի Ահմէտ էֆ.

· · 25, 27 · · 7500 · — Իւսկիւտարտա Սելիմիյէ մահալլէսինտէ Գավազ իսքէլէպի ճատտէսինտէ Սուլթան Մահմուտ Խան վագֆընտան թէրպիկէ 300 զըրաբ աթիգ վէ 608 մէթրօ արսատա 4 օտա վէ 700 զըրաբ աթիգ վէ 552 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ թահթընտա 50 զըրաբ աթիգ վէ 38 մէթրօ պագգալ տիւքքեանը վէ պիր ատէտ չէօվլէքճի տիւքքեանը վէ չէհրի 100 զրշ. քիրալը ախշամ պիր պապ մէնզիլ վէ տիւքքեանընն նըսֆի հիսսէլերի։

(1) Ճիւմլէլերին պաշլարընտա իւք հիզատա պուլունան բաղգամար՝ մահլիւլթընն նումէրօլարընը, վէ իքինճի հիզատտաքիրէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէլերինի պիլտիրմէքճատ տիրլէր։

ՍԱԹԼԸՂ ԽԱՆԻ

Իւսկիւտարտա Թօբխանէլի օղլու ճատտէսինտէ, 6000 արշին պաղ, մա գույու, մաթպախ վէ չամաշըրլըգ 8 օտա վէ 2 սուֆալը հավի պիր պապ խանէ ֆիրուխթ օլընաճաղընտան, թալիպ օլանլարին մահպասամրզա միւրաճաաթ էթմէլերի իլան օլընը։

ԼԱՆԳԸ

ՎԻԷՆՆԱՅԱ

ԷՕՄԻՐ ՍԻԿՈՐԹՍ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

(Իրատ վէ Թախսիսաթ)

1888 Սեպտեմբեր այլ Ֆասմգլարը

Պու ալ զարֆընտա պէրմէճէճ աթի մուամէլաթի զուգու պուլմըշ տրը։	Ֆրանգ
608 ատէտ սիկուրթա քեաղղրը (բօ. լիս) ախզ ու իրմա օլընըպ, պունընն Ա.Ա.Ղ ու թահսիլ օլընան սիկուրթա իւճրէթի (բրիմ))	3,272,410
Վէճիաթի զուգուրյալ մէգտարը թէէ. տիյաթ	37,740
	142,302
1887 դեկտ. 31ին թիէմիրնաթ ագէնսի	86,699,959.42 Ֆրանգ
Սիկուրթա խրիմշ մէպալիգին եէբիւնի	408,448,921.35 Ֆրանգ

Թաճսիլաթը միւբէմմէլէ ախզ էթմէք իչիւն Տէրսաատէթսէ ուժմսի տաճէնթէ Լիոնել ՊՕՆՏիտ միւրաճաաթ օլունմաը տրը։

Իտարէխանէսի Թրնէլ մէյտանընտա Մայեր մաղազասընին Շնճի գաթընտա պուլընը։

ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸՆ ՊԱՆԳԻՐԻ Մ. Ս. ԱՏԼԷՐ

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

(EMULSION SCOTT)

Նիւ-Եօրգտա ՍԳՕԹ վէ ՊՕՎՆ նամ զաթլարըն սօտա վէ քիրեճ իրօֆօսֆիթէլ-ըսլէ թէրմիպ էյլէտիլէրի

ՊԱԼԸՂ ԵԱՂԸ

Աղրգա սիւտ կիպի լեզզէթլի կէլիպ, չէյ պալըգ եաղը խասսէլէրինին քեաֆֆէսի պու պալըգ եաղընտա մէվճուտ տրը։

Վէրէմ շիֆա պուլուը
Գանսրպլրգ շիֆա պուլուը
Սրբաճա շիֆա պուլուը
Էօքսիբիւք վէ սօուգ ալմա շիֆա պուլուը
Զայրֆիլրգ շիֆա պուլուը
Զօճուգլարրը քէմիք խասթալրը շիֆա պուլուը։

Աթրպպա թարաֆընտան թավսիյէ օլունարը կիպի, գոգուսը վէ լեզզէթի բէք էսի տիր վէ միաճտէ տաիի գօլսը հաղ օլուր։

Պէլլի պալը Լճզախանէ վէ սբէչար տիւք քեանալարընտա սաթըլըր։
Տէրսաատէթի ուճէնթէլէրի Համիէր վէ հիրզէլ։

ԳԱՐԼԸՄԱՆ ՎԷ ՊԼՈՒՄՊԷՐԿ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԳԱԼԱԹԱՅԱ ՊԷՕՑԻԻԲ ՄԻԼԼԷԹ ԽԱՆԸՆՑԱ

ԻԹԹԻՀԱՏ ԲՕՍԹԱԽԱՆԷՍԻՆԻ ԻՒՍԹ ԳԱԲԸՆՑԱ

Մէզքիւր մաղազատա հէր նէվ պէյազ չամաշրը, գասրնար իչիւն մանթօլար, չօճուգ էլբիսէլէրի, եարբմ ֆիսթանլար, գօրսէլէր, ճէհէզ իչիւն չամաշրլար, նազգ իրլէմէլերի, էնվաի չօրապլար, մէնտիլէր վէ սակիր պու կիպի մալլար զայէթ էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլունը։

Քեաֆֆէի ապա ճինատէն օլան պու մալլար թօքտան վէ բէրաբէնտ սաթըլըր։

Պու մալլար՝ Վիէննա վէ Պէրլինտ խուսուսի ֆապրիգալարտա իմալ օլունրպ, Ինկիլթէրա, Իթալիա վէ Էվրօպանին սակիր մէմլէքէթլէրինտէն տախի մալ ճէլբ օլունը։

Էկէր պէտէլի բօյնա վէ եախոտ բօսթա բուլը իլէ կէճանէրիլիր իսէ, Թաշրարտան վագը օլան պըբարըշամ տախի իճրա օլունը։

Պէյնիրմէյէն մալլար կէրի ալընըպ ագչէսի իտատ օլունը վէ եալընը նագիյէ իւճրէթի ալրգանուլը։

Գասրնալարա սուհուլէթի օլմագ իւզրէ մէզքիւր մաղազա՝ քէնտի ճէսիմ տէբօզի. Թօլարընա մահիր պիր թէրզինին թահթը իտարէխանտ պիր թէրզիխանէ զամմ ու իլլավէ իթմիշ օլտուը կիպի, ըմմարլամա մանթօ վէ սոիրէ եաբմագ իչիւն էվրօբատան էնվամի չէշիտ գուամալար տախի կէթիրթմիշ տիր։

ԲՕԼ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

ԵՒՐՈՊԱԿԱ ԳԱԼՏԸՐԸՄՏԱ 80 ՆՈՒՄԷՐՕՅԱ

ՍԻՕՂԷ ԶԷ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԻԹՈՒԱԼԼԻՊ

ԱԼԷՔՍԱԹ ԹՈՒՄՃԱՐԸ

Մէզքիւր մաղազատա կէօղէ վէ ճէրրահլըղա միւթէալլիգ էնվաի ալաթ ու էտէվաթ մէվճուտ տրը։

Էդճիմէլ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգատէն (գաուչուտան) մասամալ մէկատտը միւսթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվաի չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօզլիւքլեր պուլընմագտա տրը։

Մ. Բօլ Ֆոյաճեան՝ հէր նէվ սըբարըշաթ վէ թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ տէրէօհտէ իտէր։

ՄՈՒՎԱՖԱՖԱԳԸՅԷԹԸ

ԱԶԻՄԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԻ

Բէրուանրն գօգա ազաճընտան մուխրէճ ՄԱՐԻԱՆԻ ՇԱՐԱՊԸ՝ վիճճատա էն զիյատէ գուվվէթ վէրճէի (թօնիք) պիր մուալիճէ օլուպ, սէս սրբրրարրնա, վէ հազմ վէ նէֆէս ալէճէրինէ տաիի խայլիտէն խայլի հայաթ վէ գուվվէթ վէրիր։ Մէզքիւր շարապ՝ գընագրնա կիպի հարարէթ վերմէկիպ, գանսրպլրգա գարշը օլան իլաճարրն տա էն ալեաբ օլաուրնտան, գրնագրնայա միւբէճճէհ տրը։ Իչիմի թաթլը օլաուրնտան, սուքիալարտա տա շարապ էերինէ գուլլանըլմագա պաշլանմըշ վէ պէզլէճէ հօշ պիր սուրէթտէ վիճճատա գուվվէթ վէ սքՀՀէթ վէրմէքտէ պուլընմըշ տրը։ Գէպալիք պու շարապ՝ էրքէքլերին իդթիտարսըզլըղընը աէֆ իթտիկի կիպի, էն զայրքի ատատարա տախի կէնճլիք գուվվէթի վէրիր։